

CHAPTER 25
UNIFORM TITLES
Updated April 6, 2005

25.1. USE OF UNIFORM TITLES

25.1A. Uniform titles can be used for different purposes. They provide the means:
for bringing together all catalogue entries of a work when various manifestations (e.g. editions, translations) of it have appeared under various titles;
for identifying a work when the title by which it is known differs from the title proper of the item being catalogued;
for differentiating between two or more works published under identical titles proper;
for organizing the file.

The need to use uniform titles varies from one catalogue to another and varies within one catalogue. Base the decision whether to use a uniform title in a particular instance on one or more of the following, as appropriate:

- 1) how well the work is known
- 2) how many manifestations of the work are involved
- 3) whether another work with the same title proper has been identified (see 25.5B)
- 4) whether the main entry is under title (see 21.1C)
- 5) whether the work was originally in another language
- 6) the extent to which the catalogue is used for research purposes.

NOTE: Chapter 25 is optional. Although this chapter describes an instructional set of rules, use these rules according to the varying policies of the cataloging agency.

LC rule interpretation:
Applicability

Use a uniform title unless the complete uniform title that would be assigned is exactly the same as the title proper of the item.

Exceptions

1) Do not use a uniform title when the only difference is the presence of an initial article in the bibliographic title proper.

2) For certain anonymous classics that are entered under uniform title main entry heading and that have been published in many editions, in different languages, and under different titles (e.g., Beowulf, Chanson de Roland), use a uniform title for all editions. This includes editions in the original language when the title proper is the same as the uniform title assigned.

Note: LC catalogers will generally retain uniform titles when the full title proper is exactly the same rather than take the time to remove them.

130 0# \$a Kojiki.
130 0# \$a 古事記.
245 10 \$a Kojiki / \$c Ogihara Asao kōchū yaku.
245 10 \$a 古事記 / \$c 荻原 浅男校注・訳.

130 0# \$a Kojiki.
130 0# \$a 古事記.
245 10 \$a Hyōchū kundoku Kojiki / \$c Maruyama Jirō cho.
245 10 \$a 標注訓読古事記 / \$c 丸山二郎著.

130 0# \$a Kojiki. \$1 Greek.
245 10 \$a Kotziki : \$b archaia giapōnezikē epikē chronographia / \$c metaphrasē apo ta gallika, Chrysoula Vagena, Skōratēs L. Skartsēs ; prologos, sēmeiōseis, Sōkratēs L. Skartsēs.

130 0# \$a Shi jing.
130 0# \$a 詩經.
245 10 \$a Shi jing / \$c Ge Peiling zhu yi.
245 10 \$a 詩經 / \$c 葛培嶺注釋.

130 0# \$a Shi jing.
130 0# \$a 诗经.
245 10 \$a Shi jing quan yi / \$c Yuan Yu'an yi shi ; Tang Moyao zhu shi.
245 10 \$a 诗经全译 / \$c 袁愈||译诗 ; 唐莫尧注诗.

130 0# \$a Shi jing.
130 0# \$a 詩經.
245 10 \$a Shi ji zhuan / \$c Zhu Xi zhuan.
245 10 \$a 詩集傳 / \$c 朱喜撰.

130 0# \$a Ch'unhyang chōn.
130 0# \$a 春香傳.
245 10 \$a Ch'unhyang chōn / \$c Yi Min-su yōkchu.
245 10 \$a 春香傳 / \$c 李民樹譯註.

130 0# \$a Ch'unhyang chōn. \$1 English & Korean.
245 10 \$a Chunhyang jeon = \$b Ch'unhyang chōn / \$c Yun Yō-ung chō.

245 10 \$a Chunhyang jeon = \$b 春香傳 / \$c 尹汝雄著.

130 0# \$a Ch'unhyang chön.

130 0# \$a 春香傳.

245 10 \$a Yöllyö Ch'unhyang sujölga : \$b p'anbon mit kyoju / \$c Kim
Hyöl-lyong p'yönjö.

245 10 \$a 烈女春香守節歌 : \$b 板本및校註 / \$c 金鉉龍編著.

25.2. GENERAL RULE

25.2A. Formulate a uniform title for a work as instructed in the rules that follow. Enclose the uniform title in square brackets. If the work is entered under title, give the uniform title as the heading within square brackets. *Optionally*, give a uniform title used as a main entry heading without square brackets.

NOTE: *The OCLC print program supplies brackets for a uniform title in a card format display when a work is entered under a personal or corporate heading.*

100 1# \$a Wang, Cheng-li.

100 1# \$a 王承禮.

240 10 \$a Bohai jian shi. #1 Korean

240 10 \$a 渤海簡史. #1 Korean

245 10 \$a Parhae ūi yöksa / #c Wang Sŭng-nye chö ; Song Ki-ho yök.

245 10 \$a 발해의역사 / #c 王承禮著 ; 宋基豪譯.

Bibliographic Record (Card Format)

DS Wang, Ch'engli.
793 [Bohai jian shi. Korean]
.P6 (Parhae ūi yöksa)
W35 발해의역사 / 王承禮著 ; 宋基豪譯. -- 재판. —
1988 江原道春川市 : 翰林大學아시아文化研究所 : 발행처
翰林學出版部, 1988.
327 p. : ill. (some col.) ; 23 cm. — (번역총서 ; 1)
Translation of : Po-hai chien shih.
“Parhae sa nonjö mongnok (1900-yön ihu)”: p. 277-279.
Includes bibliographical references.

1. Bohai (Kingdom) I. Title. II. Series:
Pönyök ch'ongsö ; 1.
07 Aug 98 21443227 HMYK 88-825451

- 130 0# \$a Hōgen monogatari.
 130 0# \$a 保元物語.
 245 00 \$a Hōgen monogatari. \$b Heiji monogatari / \$c [henshū Nihon Koten Bungakkai ; kaisetsu Ōsone Shōsuke].
 245 00 \$a 保元物語. \$b 平治物語 / \$c [編集日本古典文學會 ; 解説大曾根章介].
 246 3# \$a Hōgen monogatari. Heiji monogatari
 246 3# \$a 保元物語. 平治物語
 730 02 \$a Heiji monogatari.
 730 02 \$a 平治物語.

Bibliographic Record (Card Format)

- PL Hōgen monogatari.
 790 (Hōgen monogatari. Heiji monogatari)
 .H6 保元物語. 平治物語. / [編集日本古典文學會 ; 解説大曾根章介]. -- 東京 : 日本古典文學會, 昭和
 1988 63 [1988]
 744 p. : ill. ; 22 cm.— (日本古典文學影印叢刊 ; 23)
 Reproduces two mss. copies in the collection of
 Gakushūin Daigaku Toshokan, with new introd.

1. Japan—History—Hōgen and Heiji Insurrections,
 1156-1159—Fiction. I. Ōsone, Shōsuke, 1929-
 II. Nihon Koten Bungakkai. III. Heiji monogatari.
 IV. Series: Nihon koten bungaku eiin
 sōkan ; 23.

09 Sep 98 23970719 HMYK

90-189174

25.2B. Do not use a uniform title for a manifestation of a work in the same language that is a revision or updating of the original work. Relate editions not connected by uniform titles by giving the title of the earlier edition in a note in the entry for the later edition (see 1.7B7, 2.7B7, etc.) and by making an added entry as appropriate (see 21.30G).

- 100 1# \$a Yi, Ki-baek.
 100 1# \$a 李基白.
 245 10 \$a Han'guksa sillon / \$c Yi Ki-baek chō.
 245 10 \$a 韓國史新論 / \$c 李基白著.
 250 ## \$a Sinsup'an, ch'op'an.
 500 ## \$a Rev. ed. of: Kuksa sillon.
 700 1# \$a Yi, Ki-baek. \$t Kuksa sillon.
 700 1# \$a 李基白. \$t 國史新論.

- 100 1# \$a Yoshida, Seiichi, \$d 1908-
 100 1# \$a 吉田精一, \$d 1908-
 245 10 \$a Kindai Nihon bungakushi. \$p Meiji Taisō hen / \$c Yoshida Seiichi cho.
 245 10 \$a 近代日本文學史. \$p 明治大正編 / \$c 吉田精一著.
 500 ## \$a Rev. ed. of: Meiji Taishō bungakushi, published in 1941.
 700 1# \$a Yoshida, Seiichi, \$d 1908- \$t Meiji Taishō bungakushi.
 700 1# \$a 吉田精一, \$d 1908- \$t 明治大正文學史.

NOTE: Reprint editions without revisions, enlargement, or updating, etc., are not covered by this rule. For these, uniform titles are still applicable. Give a note of the original edition information.

- 130 0# \$a Guo chao wen hui.
 130 0# \$a 國朝文匯.
 245 10 \$a Qing wen hui / \$c Shen Cuifen deng ji.
 245 10 \$a 清文匯 / \$c 沈粹芬等輯.
 500 ## \$a Originally published: Shanghai : Guo xue fu lun she, 1910.

- 130 0# \$a Pyōngye hojōgan. \$k Selections.
 130 0# \$a 邊界戶籍案. \$k Selections.
 245 10 \$a Ilch'ōn-kubaek-iryōn P'yōngye hojōgan / \$c Wang Tae-jin pyōn.
 245 10 \$a 一九〇二年邊界戶籍案 / \$c 梁泰鎮編.

25.2E. Added entries and references

25.2E1. Works entered under title. If a work is entered under a uniform title, make an added entry under the title proper of the item being cataloged unless the title proper is essentially the same as the main entry heading (see 21.30J). Refer from any other variants of the title, including variant romanizations found in the item (see 26.4).

- 130 0# \$a Yokobue-zōshi.
 130 0# \$a 横笛草子.
 245 10 \$a Yokobue Takiguchi no sōshi : \$b kohanbon sanshu / \$c [hensha Hashimoto Naoki].
 245 10 \$a 横笛滝口の草子 : \$b 古版本三種 / \$c [編者橋本直紀].

Authority record:

- 010 ## \$a n85095572
 130 #0 \$a Yokobue-zōshi
 430 #0 \$a Yokobue no sōshi
 430 #0 \$a Yokobue Takiguchi no sōshi
 430 #0 \$a Tale of Yokobue
 670 ## \$a Its Yokobue Takiguchi no sōshi, 1983.

- 670 ## \$a Kokusho sōmokuroku: \$b v. 7, p. 898 (Yokobue sōshi; variant: Yokobue Takiguchi no sōshi)
 670 ## \$a Fujimura's Nihom Bungaku d.j.: \$b v. 3, p. 1066 (Yokobue no sōshi; variant: Yokobue Takiguchi no sōshi)
 670 ## \$a Nihon kokugo d.j.: \$b v. 20, p. 135 (Yokobue-zōshi; author unknown)
 670 ## \$a Araki, Y. Chūsei bungaku j. : \$b p. 263 (Yokobue-zōshi)
 670 ## \$a The declining status of women in early medieval Japan, 1995: \$b t.p. (The tale of Yokobue)

- 130 0# \$a Hŭngbu chŏn.
 130 0# \$a 흥부전.
 245 10 \$a Hŭngbu chŏn / \$c Kim Chin-yŏng, Kim Hyŏn-ju yŏkchu.
 245 10 \$a 흥부전 / \$c 김진영, 김현주역주.

Authority record:

- 010 ## \$a n84150974
 130 #0 \$a Hŭngbu chŏn
 430 #0 \$a Hŭngbo chŏn
 670 ## \$a Its Hŭngbu chn oe, 1981 (1982 printing)
 670 ## \$a Kuksa tsj., 1963 \$b (Hŭngbu chŏn)
 670 ## \$a Hŭngbu chŏn yŏn'gu, 1993: \$b (Hŭngbo chŏn) pref. (variant reading Hŭngbu chŏn)
 670 ## \$a Munhak sj. \$b (Hŭngbu chŏn; variant reading Hŭngbo chŏn)
 670 ## \$a Hanguk minjok munhwa taebaekkwā sj. \$b (Hŭngbo chŏn is a variant of Hŭngbu chŏn)

25.2E2. Works entered under a personal or corporate heading. If a work is entered under a personal or corporate heading and a uniform title is used, make name-title reference(s) from the heading and the variant(s) of the title. Make an added entry under the title proper of the item being catalogued (see 21.30J).

- 100 1# \$a Pak, Wan-sŏ, \$d 1931-
 100 1# \$a 朴婉緒, \$d 1931-
 240 10 \$a Yongmang ũi ũngdal
 240 10 \$a慾望의응달
 245 10 \$a In'gan ũi kkot : \$b Pak Wan-sŏ changp'yŏn sosŏl.
 245 10 \$a 人間의꽃 : \$b 朴婉緒長篇小說.

Authority record:

- 010 ## \$a n86072424
 100 1# \$a Pak, Wan-sŏ, \$d 1931- \$t Yongmang ũi ũngdal
 400 1# \$a Pak, Wan-sŏ, \$d 1931- \$t In'gan ũi kkot

670 ## \$a Her In'gan ũi kkot, 1984 (1985 printing)
670 ## \$a Her Yongmang ũi ũngdal, 1979.

100 0# \$a Yanben, \$c Shi, \$d d. 1957.
100 0# \$a 演本, \$c Shi, \$d d. 1957.
240 10 \$a Fo jiao gu shi qian shuo
240 10 \$a 佛教故事淺說
245 10 \$a Fa hua tan cong : \$b yuan ming "Fo jiao gu shi qian shuo" / \$c Yanben da shi
yi bian.
245 10 \$a 法化談叢 : \$b 原名「佛教故事淺說」 / \$c 演本大師遺編.

Authority record:

010 ## \$a n78083329
100 0# \$a Yanben, \$c Shi, \$d d. 1957. \$t Fo jiao gu shi qian shuo
400 0# \$a Yanben, \$c Shi, \$d d. 1957. \$t Fa hua tan cong
400 0# \$wnnea \$a Yen-pen, \$c Shih, \$d d. 1957. \$t Fo chiao ku shih ch'ien shuo
670 ## \$a His fa hua t'an ts'ung, 1977: \$b t.p. (orig. title: Fo chiao ku shih ch'ien shuo)

100 1# \$a Watanabe, Yoshiaki, \$d 1841-1883.
100 1# \$a 渡辺嘉彰, \$d 1841-1883.
240 10 \$a Kōshi nikki
240 10 \$a 公私日記
245 10 \$a Bakumatsu Kakegawa-han Edo hantei nikki : \$b Watanabe Yoshiaki "Kōshi
nikki" / \$c Nagura Yūko hen.
245 10 \$a 幕末掛川藩江戸藩邸日記 : \$b 渡辺嘉彰「公私日記」 / \$c 奈倉有子編.

Authority record:

010 ## \$a nr97017604
100 1# \$a Watanabe, Yoshiaki, \$d 1841-1883. \$t Kōshi nikki
400 1# \$a Watanabe, Yoshiaki, \$d 1841-1883. \$t Bakumatsu Kakegawa-han Edo hantei
nikki
670 ## \$a Bakumatsu Kakegawa-han Edo hantei nikki, 1995.

Individual Titles

25.3. WORKS CREATED AFTER 1500

25.3A. Use the title or form of title in the original language by which a work created after 1500 has become known through use in manifestations of the work or in reference sources.

100 0# \$a Xiaoxiaosheng.

- 100 0# \$a 笑笑生.
 240 10 \$a Jin Ping Mei ci hua
 240 10 \$a 金瓶梅詞話
 245 10 \$a Jin Ping Mei chuan qi / \$c Xiaosheng bian.
 245 10 \$a 金瓶梅傳奇 / \$c 笑生編.
- 100 1# \$a Cheng, Yunsheng.
 100 1# \$a 程允升.
 240 10 \$a You xue gu shi qiong lin
 240 10 \$a 幼學故事瓊林
 245 10 \$a You xue qiong lin / \$c Cheng Dengji yuan ben ; Zou Shengmo zeng bu ; Hu Xiazhi dian jiao.
 245 10 \$a 幼學瓊林 / \$c 程登吉原本 ; 鄒聖脈增補 ; 胡遐之點校.
- 130 0# \$a Im Kyōng-ōp chōn.
 130 0# \$a 林慶業傳.
 245 10 \$a Im Changgun chōn / \$c Kim Ki-hyōn kyoju.
 245 10 \$a 林將軍傳 / \$c 金基鉉校註.
- 100 1# \$a Saigō, Takamori, \$d 1827-1877.
 100 1# \$a 西郷隆盛, \$d 1827-1877.
 240 10 \$a Nanshū-ō ikun
 240 10 \$a 南洲翁遺訓
 245 10 \$a Saigō Nanshū ikun : \$b tsuketari, Shushō gonshiroku oyobi ikun / \$c Yamada Seisai hen.
 245 10 \$a 西郷南洲遺訓 : \$b 附・手抄言誌錄及遺文 / \$c 山田齊齋編.
- 100 1# \$a Phillips, Johanna.
 240 10 \$a Amber-eyed man. \$l Japanese
 245 10 \$a Nureta hoho ni kuchizuke o / \$c Joana Firippusu ; Asakura Reiko yaku.
 245 10 \$a 濡れた頬に口づけを / \$c ジョアンアフィリップス ; 朝倉麗子訳.
- 100 0# \$a Hyegyōnggung Hong Ssi, \$d 1735-1815.
 100 0# \$a 惠慶宮洪氏, \$d 1735-1815.
 240 10 \$a Hanjungnok
 240 10 \$a 閒中錄
 245 10 \$a Ŭphyōllok = \$b Ŭphyōllok / \$c Hong Ki-wōn kyoju.
 245 10 \$a 泣血錄 = \$b 음혈록 / \$c 洪起元校註.

LC rule interpretation:

Named individual works of art

Construct a uniform title for a named work of art when it is needed for an access point (main entry, added entry, subject entry) on a bibliographic record. Use as the uniform title the title found in English-language reference sources. If not found in English-language reference sources, use other reference sources. However, a reference source that routinely uses one language for all titles should not be used unless necessary. If the evidence is inconclusive, use (in this order of preference) the title found in:

- encyclopedias or dictionaries
- indexes
- a catalogue raisonné for the artist
- catalogs issued by the body owning the work of art.

Make a name/title (or title, if responsibility for the work is unknown) references from titles not chosen as the uniform title.

- 100 1# \$a Xu, Yang, \$d ju ren 1753.
- 100 1# \$a 徐揚, \$d ju ren 1753.
- 245 10 \$a Qing Xu Yang Gusu fan hua tu.
- 245 10 \$a 清徐揚姑蘇繁華圖.
- 600 1# \$a Xu, Yang, \$d ju ren 1753. \$t Gusu fan hua tu.
- 600 1# \$a 徐揚, \$d ju ren 1753. \$t 姑蘇繁華圖.

Authority record:

- 010 ## \$a n98083585
- 100 1# \$a Xu, Yang, \$d ju ren 1753. \$t Gusu fan hua tu
- 400 1# \$a Xu, Yang, \$d ju ren 1753. \$t Prosperous Suzhou
- 400 1# \$wnnea \$a Xu, Yang, \$d ju ren 1753. \$t Prosperous Su-chou
- 670 ## \$a Work cat.: Hsü, Y. Ch'ing Hsü Yang Ku-su fan hua t'u, 1988.
- 675 ## \$a Grove dict. Of art; \$a McGraw-Hill art

NOTE: Headings for individual works of art are mainly used in subject secondary entries.

25.3B. If no title in the original language is established as being the one by which the work is best known, or in case of doubt, use the title proper of original edition. Omit from such titles:

- 1) introductory phrases (e.g. *Here beginneth the tale of*)
- 2) statements of responsibility that are part of the title proper (see 1.1B2), if such an omission is permissible, grammatically and if the statement is not essential to the meaning of the title.

- 100 1# \$a Chǒng, Yag-yong, \$d 1762-1836.
- 100 1# \$a 정약용, \$d 1762-1836.
- 240 10 \$a Mongmin simsǒ

- 240 10 \$a 牧民心書
 245 10 \$a Sam ũi chihye rŭl t'ödŭk hanŭn iyagi Mongmin simsö / \$c Yi In-ch'öl p'yönyök.
 245 10 \$a 삶의지혜를터득하는이야기목민심서 / \$c 이인철편역.
- 100 1# \$a Hō, Mok, \$d 1595-1682.
 100 1# \$a 허목, \$d 1595-1682.
 240 10 \$a Kiōn
 240 10 \$a 記言
 245 10 \$a Kugyōk Misu kiōn = \$b Misu kiōn / \$c [p'yōnjip Minjok Munhwa Ch'ujinhoe].
 245 10 \$a 국역미수기언 = \$b 眉叟記言 / \$c [편집민족문화추진회].

25.3C. Simultaneous publication under different titles

25.3C3. If any other work is published simultaneously in different languages and under different titles, none of which is known to be the original language or title, use as uniform title (in this order of preference) the title in English, French, German, Spanish, Russian. If there is no title in any of these languages, use the title of the edition received first.

- 100 1# \$a Peccei, Aurelio.
 240 10 \$a Before it is too late. \$l Japanese
 245 10 \$a Nijūisseiki e no keishō = \$b Before it is too late / \$c Ikeda Daisaku, Aurelio Petchei.
 245 10 \$a 二十一世紀への警鐘 = \$b Before it is too late / \$c 池田 大作, アウレリオ・ペッチェイ.
 260 ## \$a Tōkyō : \$b Yomiuri Shinbunsha, \$c 1984.
 260 ## \$a 東京 : \$b 読売新聞社, \$c 1984.
 500 ## \$a In Japanese.
 500 ## \$a Simultaneously published in English.

25.4. WORKS CREATED BEFORE 1501

25.4A. General rule

25.4A1. Use the title, or form of title, in the original language by which a work created before 1501 (other than one covered by 25.4B-25.4C and 25.14) is identified in modern sources. If the evidence of modern reference sources is inconclusive, use (in this order of preference) the title most frequently found in:

- a) modern editions
- b) early editions
- c) manuscript copies.

LC rule interpretation:
Named individual works of art

[Establish a uniform title using the same guidelines as in LCRI 25.3A.]

- 130 0# \$a Heike monogatari.
130 0# \$a 平家物語.
245 10 \$a Amakusa-bon Heike monogatari / \$c Sinmura Izuru jo narabini etsu ; Kamei Takayoshi honji.
245 10 \$a 天草本平家物語 / \$c 新村出序並閱 ; 龜井高孝翻字.
- 130 0# \$a Shui hu zhuan.
130 0# \$a 水滸傳.
245 10 \$a Rong yu tang ben Shui hu zhuan / \$c Shi Naian, Lo Guanzhong zhu ; Ling Geng, Heng He, Diao Ning jiao dian.
245 10 \$a 容與堂本水滸傳 / \$c 施耐庵, 羅貫中著 ; 凌賡, 恆鶴, 刁寧校點.
- 130 0# \$a T'aejo sillok.
130 0# \$a 태조실록.
245 10 \$a T'aejo Kanghōn Taewang sillok.
245 10 \$a 태조강헌대왕실록.
- 100 0# \$a Kyunyō, \$d 923-973.
100 0# \$a 均如, \$d 923-973.
240 10 \$a Ilsūng pōpkyedo wōntonggi
240 10 \$a 一乘法界圖圓通記
245 10 \$a Pōpkyedo wōntonggi / \$c [yōn'guja Kim Chi-gyōn ; p'yōnjibin Ch'ōrhak, Chonggyo Yōn'gusil].
245 10 \$a 法界圖圓通記 / \$c [研究者金知見 ; 編輯人哲學宗教研究室].
- 100 0# \$a Laozi.
100 0# \$a 老子.
240 10 \$a Dao de jing
240 10 \$a 道德經
245 10 \$a Laozi bai hua jin yi = \$b Laozi baihua jinyi / \$c Zhang Yi yi zhu.
245 10 \$a 老子白話今譯 = \$b Laozi baihua jinyi / \$c 張憶譯注.
- 130 0# \$a Man'yōshū.
130 0# \$a 萬葉集.
245 10 \$a Nishi Honganji-bon Man'yōshū / \$c Sasaki Nobutsuna, Takeda Yūkichi, Hisamatsu Sen'ichi kyōkō.
245 10 \$a 西本願寺本萬葉集 / \$c 佐佐木信綱, 武田祐吉, 久松潛一共校.

- 130 0# \$a Myōngsim pogam.
 130 0# \$a 明心寶鑑.
 245 10 \$a Ch'amdaun Han'gugin ūi kilchabi Myōngsim pogam / \$c Kim Tong-ni chuch'ōn ; Han Sang-nam yōkkūm.
 245 10 \$a 참다운한국인의길잡이명심보감 / \$c 김동리추천 ; 한상남역음.
 130 0# \$a Genji monogatari emaki.
 130 0# \$a 源氏物語繪卷.
 245 10 \$a Kokuhō Genji monogatari emaki :\$b orihon Nihon Kōten Emakikan tokubetsu haihon / \$c kanshū Tokugawa Reimeikai, Gotō Bijutsukan ; kaisetsu Tokugawa Yoshinobu.
 245 10 \$a 国宝源氏物語繪卷 : \$b 折本日本古典繪卷館特別配本 / \$c 監修徳川黎明會, 五島美術館 ; 解説徳川義宣.
 260 ## \$a Tōkyō : \$b Kichōbon Kankōkai : \$b Sōhatsubaimoto Horupu, \$c Heisei 6 [1994]
 260 ## \$a 東京 : \$b 貴重本刊行会 : \$b 総発売元ほるぷ, \$c 平成 6 [1994]
 300 ## \$a 4 v. ; \$c 26 cm. = \$e 1 introductory booklet (69 p.)
 500 ## \$a Folding books, issued in a case.
 600 0# \$a Murasaki Shikibu, \$d b. 978? \$t Genji monogatari \$v Illustrations.
 600 0# \$a 紫式部, \$d b. 978? \$t 源氏物語 \$v Illustrations.
 650 #0 \$a Scrolls, Japanese \$y Heian period, 794-1185.
 650 #0 \$a Scrolls, Japanese \$y Kamakura-Momoyama periods, 1185-1600.
 700 1# \$a Tokugawa, Yoshinobu, \$d 1933-
 700 1# \$a 徳川義宣, \$d 1933-

Authority record:

- 010 ## \$a n82019920
 130 #0 \$a Genji monogatari emaki
 430 #0 \$a Genji monogatari ekotoba
 670 ## \$a Kokusho sōmokuoku, 1965 \$b (Genji monogatari emaki; another name: Genji monogatari ekotoba)

- 100 1# \$a Zhang, Zeduan, \$d fl. 1111-1120?
 100 1# \$a 张择端, \$d fl. 1111-1120?
 245 10 \$a Qing ming shang he tu / \$c Zhang Zeduan ; Zhang Anzhi zhu wen.
 245 10 \$a 清明上河图 / \$c 张择端 ; 张安治著文.
 250 ## \$a Di 1 ban.
 250 ## \$a 第 1 版.
 260 ## \$a Beijing : \$b Ren min mei shu chu ban she : \$b Fa xing zhe Xin hua shu dian Beijing fa xing suo, \$c 1979.

260 ## \$a 北京 : \$b 人民美術出版社 : \$b 发行者新华书店北京发行所, \$c 1979.
 300 ## \$a 20 p. : \$b ill. ; \$c 26 cm.
 440 #0 \$a Zhongguo gu dai mei shu zuo pin jie shao
 440 #0 \$a 中国古代美术作品介绍
 600 1# \$a Zhang, Zeduan, \$d fl. 1111-1120? \$t Spring festival on the river
 600 1# \$a 张择端, \$d fl. 1111-1120? \$t Spring festival on the river.
 700 1# \$a Zhang, Anzhi.
 700 1# \$a 张安治.

25.5. ADDITIONS

25.5B. Conflict resolution

25.5B1. Add in parentheses an appropriate explanatory word, brief phrase, or other designation to distinguish a uniform title used as a heading from an identical or similar heading for a person or s\corporate body, or from an identical or similar uniform title used as a heading or reference.

Add in parentheses an appropriate designation to distinguish between identical uniform titles for works entered under the same personal or corporate heading.

LC rule interpretation:

General

6) *Republications.* When a serial/series/multipart item is republished or reproduced (as a text, as a microform, as large print, as a braille edition, as a digitized reproduction, etc.), do not use a uniform title to distinguish one of these republications from the original. If the original itself has a uniform title, use the same uniform title for the republication.

245 00 \$a Hyöndaep'yöngnon = \$b The contemporary review.
 245 00 \$a 現代評論 = \$b The contemporary review.
 246 31 \$a Contemporary review
 580 ## \$a Originally published: Hyöndaep'yöngnonsa, 1927.
 775 1# \$t Hyöndaep'yöngnon \$f ko

 130 0# \$a Nongmin (Seoul, Korea)
 130 0# \$a 農民 (Seoul, Korea)
 245 10 \$a Nongmin.
 245 10 \$a 農民.
 580 ## \$a Originally published: Kyöngsöng : Chosön Nongminsä.
 775 1# \$t Nongmin (Seoul, Korea)

Serials (Including Numbered Monographic Series)/Unnumbered Monographic Series Entered Under Title

2) Choice of qualifying term.

a) *Title proper is a “generic” title (i.e. it consists solely of an indication of type of publication and/or periodicity, exclusive of articles, prepositions, and conjunctions).* Use as the qualifier the heading for the body issuing or publishing the serial/series. If more than one corporate body is associated with the work, choose the body responsible for issuing the serial/series, rather than the one only publishing it. If multiple bodies are performing the same function, generally choose the one named first.

130 #0 \$a Chosa wŏlbo (Hanguk Sanŏp Ŭnhaeng)
130 #0 \$a 조사월보 (Hanguk Sanŏp Ŭnhaeng)
245 10 \$a Chosa wŏlbo = \$b Monthly economic review.
245 10 \$a 조사월보 = \$b Monthly economic review.

130 #0 \$a Chosa wŏlbo (Chungso Kiŏp Ŭnhaeng)
130 #0 \$a 조사월보 (Chungso Kiŏp Ŭnhaeng)
245 10 \$a Chosa wŏlbo = \$b Monthly statistical review.
245 10 \$a 조사월보 = \$b Monthly statistical review.

130 #0 \$a Xue bao (Beijing gong ye xue yuan)
130 #0 \$a 學報 (Beijing gong ye xue yuan)
245 10 \$a Xue bao / \$c Beijing gong ye xue yuan.
245 10 \$a 學報 / \$c 北京工业学院.

130 #0 \$a Xue bao (Beijing dian ying xue yuan)
130 #0 \$a 學報 (Beijing dian ying xue yuan)
245 10 \$a Xue bao / \$c Beijing dian ying xue yuan = Learned journal : the learned journal of Beijing Film Academy.
245 10 \$a 學報 / \$c 北京电影学院 = Learned journal : the learned journal of Beijing Film Academy.

130 #0 \$a Kiyō (Nihon Joshi Daigaku. Ningen Shakai Gakubu)
130 #0 \$a 紀要 (Nihon Joshi Daigaku. Ningen Shakai Gakubu)
245 10 \$a Kiyō / \$c Nihon Joshi Daigaku Ningen Shakai Gakubu.
245 10 \$a 紀要 / \$c 日本女子大学人間社会学部.

130 #0 \$a Kiyō (Kōbe Daigaku. Bungakubu)
130 #0 \$a 紀要 (Kōbe Daigaku. Bungakubu)
245 10 \$a Kiyō.
245 10 \$a 紀要.

3) *Form of qualifying term*

a) *Corporate body*. Use the AACR2 form of the name exactly as given on the name authority record for the corporate body.

130 #0 \$a Ajia kenkyū (Ajia Seikei Gakkai)
130 #0 \$a アジア研究 (Ajia Seikei Gakkai)
245 10 \$a Ajia kenkyū / \$c Ajia Seikei Gakkai hen.
245 10 \$a アジア研究 / \$c アジア政経学会編.

130 #0 \$a Ajia kenkyū (Japan. Keizai Kikakuchō. Chōsakyoku)
130 #0 \$a アジア経済 (Japan. Keizai Kikakuchō. Chōsakyoku)
245 10 \$a Ajia kenkyū / \$c Keizai Kikakuchō Chōsakyoku hen.
245 10 \$a アジア経済 / \$c 経済企画庁調査局編.

Authority records:

010 ## \$a n81096155
110 2# \$a Ajia Seikei Gakkai

010 ## \$a n81084445
110 1# \$a Japan. \$b Keizai Kikakuchō. \$b Chōsakyoku

130 #0 \$a Yan jiu nian bao (Zhongguo ke xue yuan. Sheng wu qi ti di qiu hua xue kai fang yan jiu shi yan shi)
130 #0 \$a 研究年报 (Zhongguo ke xue yuan. Sheng wu qi ti di qiu hua xue kai fang yan jiu shi yan shi)
245 10 \$a Yan jiu nian bao / \$c Zhongguo ke xue yuan Lanzhou di zhi yan jiu suo, sheng wu qi ti di qiu hua xue kai fang yan jiu shi yan shi.
245 10 \$a 研究年报 / \$c 中国科学院兰州地质研究所, 生物气体地球化学开放研究实验室.

130 #0 \$a Yan jiu nian bao (Zhongguo ke xue yuan. You ji di qiu hua xue guo jia zhong dian shi yan shi)
130 #0 \$a 研究年报 (Zhongguo ke xue yuan. You ji di qiu hua xue guo jia zhong dian shi yan shi)
245 10 \$a Yan jiu nian bao = \$b Annual research reports of the State Key Laboratory of Organic Geochemistry ... Institute of Geochemistry, Chinese Academy of Sciences / \$c Zhongguo ke xue yuan di qiu hua xue yan jiu suo, you ji di qiu hua xue guo jia zhong dian shi yan shi.
245 10 \$a 研究年报 = \$b Annual research reports of the State Key Laboratory of Organic Geochemistry ... Institute of Geochemistry, Chinese Academy of

Sciences / \$c 中国科学院地球化学研究所, 有机地球化学国家重点实验室.

Authority records:

010 ## \$a no93009921

110 2# \$a Zhongguo ke xue yuan. \$b Sheng wu qi ti di qiu hua xue kai fang yan jiu shi yan shi

010 ## \$a no93039623

110 2# \$a Zhongguo ke xue yuan. \$b You ji di qiu hua xue guo jia zhong dian shi yan shi

100 1# \$a Pak, Hwŏn-gu.

100 1# \$a 朴烜求.

245 10 \$a Han'guk ūi imgŭm kujo / \$c Pak Hwŏn-gu, Pak Se-il kongjŏ.

245 10 \$a 韓國의賃金構造 / \$c 朴烜求, 朴世逸共著.

260 ## \$a Sŏul T'ŭkpyŏlsi : \$b Han'guk Kaebal Yŏn'guwŏn, \$c 1984.

260 ## \$a 서울特別市 : \$b 韓國開發研究院, \$c 1984.

300 ## \$a 431 p. : \$b ill. ; \$c 24 cm.

440 #0 \$a Yŏn'gu ch'ongsŏ ; \$v 54

440 #0 \$a 研究叢書 ; \$v 54

700 1# \$a Pak, Se-il.

700 1# \$a 朴世逸.

830 0# \$a Yŏn'gu ch'ongsŏ (Han'guk Kaebal Yŏn'guwŏn) ; \$v 54.

830 0# \$a 研究叢書 (Han'guk Kaebal Yŏn'guwŏn) ; \$v 54.

Authority records:

010 ## \$a n80134473

110 2# \$a Han'guk Kaebal Yŏn'guwŏn

010 ## \$a n42026972

130 0# \$a Yŏn'gu ch'ongsŏ (Han'guk Kaebal Yŏn'guwŏn)

410 2# \$a Han'guk Kaebal Yŏn'guwŏn. \$t Yŏn'gu ch'ongsŏ

b) *Place of publication.* Use the AACR2 form from the name authority record for the place minus any cataloger's addition (cf. AACR2 24.4C1); record the name of the larger place preceded by a comma (cg. AACR2 23.4A1).

130 0# \$a Wen shi zi liao xuan ji (Shandong Sheng, China)

130 0# \$a 文史資料選輯 (Shandong Sheng, China)

245 10 \$a Wen shi zi liao xuan ji / \$c Zhongguo ren min zheng zhi xie shang hui yi

Shandong Sheng wei yuan hui, wen shi zi liao yan jiu wei yuan hui bian.
245 10 \$a 文史資料選輯 / \$c 中國人民政治協商會議山東省委員會文史資料研究委員會編.

Authority record:

010 ## \$a n80158871
151 ## \$a Shandong Sheng (China)

130 0# \$a Wen shi zi liao xuan ji (Beijing, China)
130 0# \$a 文史資料選輯 (Beijing China)
245 10 \$a Wen shi zi liao xuan ji / \$c Zhongguo ren min zheng zhi xie shang hui yi quan guo wei yuan hui wen shi zi liao yan jiu wei yuan hui bian.
245 10 \$a 文史資料選輯 / \$c 中國人民政治協商會議全國委員會文史資料研究委員會編.

Authority record:

010 ## \$a n79076155
110 1# \$a Beijing (China)

130 0# \$a Kankyō hakusho (Chiba-ken, Japan)
130 0# \$a 環境白書 (Chiba-ken, Japan)
245 10 \$a Kankyō hakusho.
245 10 \$a 環境白書.

Authority record:

010 ## \$a n81-073721
110 1# \$a Chiba-ken (Japan)

130 0# \$a Kankyō hakusho (Hokkaido, Japan)
130 0# \$a 環境白書 (Hokkaido, Japan)
245 10 \$a Kankyō hakusho / \$c Hokkaido [Hoken Kankyōbu Kankyō Chōseika].
245 10 \$a 環境白書 / \$c 北海道[保健環境部環境調整課].

Authority record:

010 ## \$a n80076150
110 1# \$a Hokkaido (Japan)

130 0# \$a T'onggye yŏnbo (Cheju-do, Korea)
130 0# \$a 통계연보 (Cheju-do, Korea)
245 10 \$a T'onggye yŏnbo.
245 10 \$a 통계연보.

Authority record:

010 ## \$a n81055252
110 1# \$a Cheju-do (Korea)

130 0# \$a T'onggye yŏnbo (Ch'ungch'ŏng-pukto, Korea)
130 0\$ \$a 통계연보 (Ch'ungch'ŏng-pukto, Korea)
245 10 \$a T'onggye yŏnbo.
245 10 \$a 통계연보.

Authority record:

010 ## \$a n81087163
110 1# \$a Ch'ungch'ŏng-pukto (Korea)

c) *Multiple qualifiers.* If more than one qualifier is needed, separate the qualifiers with a space-colon-space within one set of parentheses. Exception: if one of the qualifiers is "(Series)", give that qualifier first and enclose each qualifier in its own set of parentheses.

130 0# \$a Pŏpchŏng (Seoul, Korea : 1975)
130 0# \$a 法政 (Seoul, Korea : 1975)
245 10 \$a Pŏpchŏng = \$b Sae bup jung.
245 10 \$a 法政 = \$b Sae bup jung.

130 0# \$a Pŏpchŏng (Seoul, Korea : 1946)
130 0# \$a 法政 (Seoul, Korea : 1946)
245 10 \$a Pŏpchŏng.
245 10 \$a 法政.

130 0# \$a Xin jiao yu (Guangzhou, China : 1949)
130 0# \$a 新教育 (Guangzhou, China : 1949)
245 10 \$a Xin jiao yu.
245 10 \$a 新教育.

130 0# \$a NIRA seisaku kenkyū (Tokyo, Japan : 1988)
 130 0# \$a NIRA 政策研究 (Tokyo, Japan : 1988)
 212 0# \$a National Institute for Research Advancement seisaku kenkyū
 222 #0 \$a NIRA seisaku kenkyū \$b (1988)
 245 10 \$a NIRA seisaku kenkyū.
 245 10 \$a NIRA 政策研究.

245 00 \$a Han'guk kŭn-hyōndaesa sahoe pyōnhyōk undong / \$c Yōksahak Yōn'guso.
 245 00 \$ 한국근현대사사회변혁운동 / \$c 역사학연구소.
 260 ## \$a Sōul-si : \$b P'ulpit, \$c 1997.
 260 ## \$a 서울시 : \$b 풀빛, \$c 1997.
 300 ## \$a 430 p. ; \$c 23 cm.
 490 #1 \$a Yōksa yōn'gu ; \$v che 5-ho
 490 #1 \$a 역사연구 ; \$v 제 5 호
 830 0# \$a Yōksa yōn'gu (Series)(Yōksahak Yōn'guso (Korea)) ; \$v che 5-ho.
 830 0# \$a 역시연구 (Series)(Yōksahak Yōn'guso (Korea)) ; \$v 제 5 호.

4) *Change in qualifier*

a) *Body used as qualifier*

i) If the name of the body changes or the body is no longer involved with the serial/series, create a new record for the serial/series.

130 0# \$a Yōngu nonmunjip (Han'guk Wōnjaryōk Yōn'guso)
 130 0# \$a 연구논문집 (Han'guk Wōnjaryōk Yōn'guso)
 245 10 \$a Yōn'gu nonmunjip.
 245 10 \$a 연구논문집.
 785 00 \$a Yōngu nonmunjip (Han'guk Enōji Yōn'guso)

130 0# \$a Yōngu nonmunjip (Han'guk Enōji Yōn'guso)
 130 0# \$a 연구논문집 (Han'guk Enōji Yōn'guso)
 245 10 \$a Yōn'gu nonmunjip.
 245 10 \$a 연구논문집.
 780 00 \$a Yōngu nonmunjip (Han'guk Wōnjaryōk Yōn'guso)

Authority records

010 ## \$a n82155234
 110 2# \$a Han'guk Enōji Yōn'guso
 510 2# \$wa \$a Han'guk Wōnjaryōk Yōn'guso

010 ## \$a n79061257
 110 2# \$a Han'guk Wōnjaryōk Yōn'guso
 510 2# \$wb \$a Han'guk Enōji Yōn'guso

Authority records:

010 ## \$a no94030420
130 #0 \$a Charyo ch'ongsŏ (Hallim Taehakkyo (Korea). Asia Munhwa Yŏn'guso)
530 #0 \$wa \$a Charyo ch'ongsŏ (Hallim Taehak (Korea). Asia Munhwa Yŏn'guso)

010 ## \$a no89010304
130 #0 \$a Charyo ch'ongsŏ (Hallim Taehak (Korea). Asia Munhwa Yŏn'guso)
530 #0 \$wb \$a Charyo ch'ongsŏ (Hallim Taehakkyo (Korea). Asia Munhwa Yŏn'guso)

010 ## \$a nr92033166
130 #0 \$a Hallim Taehakkyo (Korea)
530 #0 \$wa \$a Hallim Taehak (Korea)

010 ## \$a n83178293
130 #0 \$a Hallim Taehak (Korea)
530 #0 \$wb \$a Hallim Taehakkyo (Korea)

ii) If the name of the body changes but one name authority record is used for both forms of name or if the heading on the one name authority record is revised, do not create a new record for the serial/series. Change the form of name in the qualifier, as necessary, to match the heading in the name authority record.

130 0# \$a T'onggye yŏnbo (Korea (South). Kyot'ongbu)
130 0# \$a 통계연보 (Korea (South). Kyot'ongbu)
245 10 \$a T'onggye yŏnbo.
245 10 \$a 통계연보.

Authority record:

010 ## \$a n81097528
110 1# \$a Korea (South). \$b Kyot'ongbu
410 1# \$wnna \$a Korea (Republic). \$b Kyot'ongbu
410 1# \$a Korea (South). \$b Ministry of Transportation
410 1# \$a Korea (South). \$b Transportation, Ministry of
670 ## \$a Its Brief report on transportation system, 1955.

b) *Place used as qualifier*

i) If the serial/series “moves” to another city, do not create a new record. On a serial authority record, add a reference from the title proper with the new place as a qualifier. In a serial bibliographic record, add information about the change in place of publication.

260 ## \$a Taipei Shi : \$b Dong da tu shu gong si : \$b Zong jing xiao San min shu ju, \$c Minguo 85 [1995]
 260 ## \$a 臺北市 : \$b 東大圖書公司 : \$b 總經銷三民書局, \$c 民國 85 [1985]
 300 ## \$a 4, 5, 3, 2, 423 p. : \$b ill. \$c 21 cm.
 490 1# \$a Zhongguo xian dai shi cong shu ; \$v 4
 490 1# \$a 中國現代史叢書 ; \$v 4
 830 #0 \$a Zhongguo xian dai shi cong shu (Taipei, Taiwan) ; \$v 4.
 830 #0 \$a 中國現代史叢書 (Taipei, Taiwan) ; \$v 4.

260 ## \$a Saratoga, Calif., U.S.A. : \$b Dong da tu shu gong si, \$c 1997.
 260 ## \$a Saratoga, Calif., U.S.A. : \$b 東大圖書公司, \$c 1997.
 300 ## \$a 4, 6, 3, 5, 708 p. ; \$c 22 cm.
 490 1# \$a Zhongguo xian dai cong shu ; \$v 11
 490 1# \$a 中國現代史叢書 ; \$v 11
 830 #0 \$a Zhongguo xian dai cong shu (Taipei, Taiwan) ; \$v 11.
 830 #0 \$a 中國現代史叢書 (Taipei, Taiwan) ; \$v 11.

Authority record:

010 ## \$a nr96014348
 130 #0 \$a Zhongguo xian dai shi cong shu (Taipei, Taiwan)
 430 #0 \$a Zhongguo xian dai shi cong shu (Saratoga, Calif.)
 430 #0 \$w nne \$a Chung-kuo hsien tai shih ts'ung shu (Taipei, Taiwan)

ii) Do not create or change qualifier, if the name of place changes and separate name authority record is established. Reference the change using the later name as the qualifier in a series authority record.

Authority records:

010 ## \$a n42006607
 130 #0 \$a Zhongguo li dai shi ren xuan ji (Hong Kong, China)
 430 #0 \$w nnaa \$a Zhongguo li dai shi ren xuan ji (Hsiang-kang)

010 ## \$a n92004431
 151 ## \$a Hong Kong (China)
 451 ## \$a Xianggang (China)

...
 551 ## \$wa \$a Hong Kong

010 ## \$a n81001722
 151 ## \$a Hong Kong
 451 ## \$a Hsiang-kang

...
551 ## \$wb \$a Hong Kong (China)

5) *Unnumbered/numbered titles from the same body.* If one body issues both an unnumbered series and a numbered series/serial with the same title, add the qualifier “(Unnumbered)” to the title for the unnumbered series in all cases of such a conflict. (For example, if the new title is numbered and the existing title is unnumbered, change the existing unnumbered series to add “(Unnumbered)” to the title.) Do not apply this technique when some issues of a series lack numbering.

245 00 \$a Shuppanbutsu ni arawaretaru kokusai sekishoku-dē.
245 00 \$a 出版物に現われたる国際赤色で一。
260 ## \$a [Tokyo] : \$b Naimushō Keihokyoku, \$c Shōwa 4 [1929]
260 ## \$a [東京] : \$b 内務省警保局, \$c 昭和 4 [1929]
300 ## \$a 1, 2, 130 p., [4] p. of plates : \$b ill. ; \$c 23 cm.
440 #0 \$a Shuppan keisatsu shiryō ; \$v dai 1-shū
440 #0 \$a 出版警察資料 ; \$v 第 1 輯

Authority record:

010 ## \$a n86720001
130 #0 \$a Shuppan keisatsu shiryō
410 1# \$a Japan. \$b Naimushō. \$b Keihokyoku. \$t Shuppan keisatsu shiryō
642 ## \$a dai 1-shū
643 ## \$a Tokyo \$b Naimushō Keihokyoku
644 ## \$a p \$d analyzable parts \$5 DLC-R
645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC-R
646 ## \$a c \$5 DLC-R
670 ## \$a Shuppanbutsu ni arawaretaru kokusai

245 00 \$a Kinshi shuppanbutsu mokuroku.
245 00 \$a 禁止出版物目録。
260 ## \$a [Tokyo] : \$b Naimushō Keihokyoku, \$c [1919?]-
260 ## \$a [Tokyo] : \$b 内務省警保局, \$c [1919?]-
300 ## \$a v. <1 > ; \$c 26 cm.
490 1# \$a Shuppan keisatsu shiryō
490 1# \$a 出版警察資料
830 #0 \$a Shuppan keisatsu shiryō (Unnumbered)
830 #0 \$a 出版警察資料 (Unnumbered)

Authority record:

010 ## \$a n84733821
130 #0 \$a Shuppan keisatsu shiryō (Unnumbered)
410 1# \$a Japan. \$b Naimushō. \$b Keihokyoku. \$t Shuppan keisatsu shiryō
(Unnumbered)
643 ## \$a Tokyo \$b Naimushō Keihokyoku
644 ## \$a f \$5 DLC
645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC
646 ## \$a s \$5 DLC
670 ## \$a Kinshi shuppanbutsu mokuroku, 1919- : \$b v. 1, t.p.

100 1# \$a Qiu, Zhenjing.
100 !# \$a 邱鎮京.
245 10 \$a Kongzi xi xiang shu lun / \$c Qiu Zhenjing zhu.
245 10 \$a 孔子思想述論 / \$c 邱鎮京著.
260 ## \$a [Taipei] : \$b Wen jin chu ban she, \$c [Minguo 60 i.e. 1971]
260 ## \$a [台北] : \$b 文津出版社, \$c [民國 60 i.e. 1971]
300 ## \$a 159 p. : \$b ill. ; \$c 21 cm.
490 0# \$a Wen xue jin liang cong shu ; \$v 2
490 0# \$a 文學津梁叢書 ; \$v 2

Authority record:

010 ## \$a nr98020853
130 #0 \$a Wen xue jin liang cong shu
430 ## \$wne \$a Wen hsüeh chin liang ts'ung shu
642 ## \$a 3 \$5 DLC
643 ## \$a T'ai-pei \$b Wen chin ch'u pan she
644 ## \$a f \$5 DLC
645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC
646 ## \$a s \$5 DLC
670 ## \$a Tz'u hsüeh chin lun, 1971 : \$b colophon (Wen hsüeh chin liang ts'ung shu)

245 00 \$a Mengzi xuan xi / \$c [zhu bian zhe ben she bian ji bu].
245 00 \$a 孟子選析 / \$c [主編者本社編輯部].
260 ## \$a Taipei Shi : \$b Wen jin chu ban she, \$c Minguo 66 [1977]
260 ## \$a 臺北市 : \$b 文津出版社, \$c 民國 66 [1977]
300 ## \$a 121 p. ; \$c 22 cm.
490 0# \$a Wen xue jin liang cong shu
490 0# \$a 文學津梁叢書

Authority record:

010 ## \$a nr98020854
 130 #0 \$a Wen xue jin liang cong shu (Unnumbered)
 643 ## \$a T'ai-pei shih \$b Wen chin ch'u ban she
 644 ## \$a f \$5 DLC-R
 645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC-R
 646 ## \$a s \$5 DLC-R
 670 ## \$a Meng-tzu hsan hsi, 1977: \$b t.p. (Wen hsüeh chin liang) cover (Wen hsüeh chin liang ts'ung shu)
 670 ## \$a RLIN, 5/28/98 \$b (hdg.: Wen hsüeh chin liang ts'ung shu)

8) *Serial common title or main series title not issued alone or lacking numbering.* Do not test such a serial common title or main series title for conflict by itself. Test the entire title proper (the serial common title and its section title or the unnumbered main series and its subseries) for conflict. If the entire title proper conflicts with another title, add a qualifier at the end of the title proper.

245 00 \$a Nonmunjip. \$p Inmun, sahoe kwahakp'yön.
 245 00 \$a 논문집. \$p 인문, 사회과학편.
 246 13 \$a Dankook University faculty research papers. \$p Humanities, social science
 246 13 \$a Tan'guk Taehakkyo nonmunjip
 246 13 \$a 단국대학교논문집

130 0# \$a Nonmunjip. \$p Inmun, sahoe kwahakp'yön (Hannam Taehak. Pusöl Tongsö Munhwa Yön'guso)
 130 0# \$a 논문집. \$p 인문, 사회과학편 (Hannam Taehak. Pusöl Tongsö Munhwa Yön'guso)
 245 10 \$a Nonmunjip. \$p Inmun, sahoe kwahakp'yön.
 245 10 \$a 논문집. \$p 인문, 사회과학편.

130 0# \$a Nonmunjip. \$p Inmun, sahoe kwahakp'yön (Söul Taehakkyo. Kyoyang Kwajöngbu)
 130 0# \$a 논문집. \$p 인문, 사회과학편 (Söul Taehakkyo. Kyoyang Kwajöngbu)
 245 10 \$a Nonmunjip. \$p Inmun, sahoe kwahakp'yön.
 245 10 \$a 논문집. \$p 인문, 사회과학편.

9) *Serial common title or main series title has been issued alone or has numbering.* First, test the serial common title or the main series title by itself for conflict and add a qualifier if needed at the end of that title. Then, test that title (plus qualifier if needed) and the section or subseries title together for conflict; add add a qualifier if needed at the end of the section or subseries title.

490 1# \$a Taehak chönsö. Pömnnyurhak kangüi
 490 1# \$a 大學全書. 法律學講義
 830 #0 \$a Taehak chönsö (Hangmunsa). \$p Pömnnyurhak kangüi.

830 #0 \$a 大學全書 (Hangmunsa). \$p 法律學講義.

Authority record:

010 ## \$a nr90010885

130 #0 \$a Taehak chönsö (Hangmunsa). \$p Pömnnyurhak kangüi

643 ## \$a Söul T'ükyölsi \$b Hangmunsa

644 ## \$a f \$5 DLC-R

645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC-R

646 ## \$a s \$5 DLC-R

490 1# \$a Taehak chönsö (ch'örhak kangüi)

490 1# \$a 大學全書(哲學講義)

830 #0 \$a Taehak chönsö (Hangmunsa). \$p Ch'örhak kangüi.

830 #0 \$a 大學全書 (Hangmunsa). \$p 哲學講義.

Authority record:

010 ## \$a nr97011275

130 #0 \$a Taehak chönsö (Hangmunsa). \$p Ch'örhak kangüi

643 ## \$a Söul T'ükyölsi \$b Hangmunsa

644 ## \$a f \$5 DLC-R

645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC-R

646 ## \$a s \$5 DLC-R

490 1# \$a Taehak chönsö. Kyöngyönggak kangüi

490 1# \$a 大學全書. 經營學講義

830 #0 \$a Taehak chönsö (Pagyöngsa). \$p Kyöngyönggak kangüi.

830 #0 \$a 大學全書 (Pagyöngsa). \$p 經營學講.

Authority record:

010 ## \$a n42024370

130 #0 \$a Taehak chönsö (Pagyöngsa). \$p Kyöngyönggak kangüi.

643 ## \$a Söul T'ükyölsi \$b Pagyöngsa

644 ## \$a f \$5 DLC

645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC

646 ## \$a s \$5 DLC

490 1# \$a Qing nian wen ku ; \$v di 2 ji, 20

490 1# \$a 青年文庫 ; \$v 第 2 輯, 20

830 #0 \$a Qing nian wen ku (Taipei, Taiwan) ; \$v di 2 ji, 20.
830 #0 \$a 青年文庫 (Taipei, Taiwan) ; \$v 第 2 輯, 20.

Authority record:

010 ## \$a n88510151
130 #0 \$a Qing nian wen ku (Taipei, Taiwan)
642 ## \$a ti 1 chi, 10 \$5 DLC
643 ## \$a Taipei shih \$b Li ming wen hua shih yeh ku fen yu hsien kung ssu \$b Tsung ching hsiao Ta hung t'u shu yu hsien kung ssu
644 ## \$a f \$5 DLC-R
645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC-R
646 ## \$a s \$5 DLC-R
670 ## \$a Wang, C.M. Liu Mei ching yen t'an, 1989: \$b cover (Ching nien wen k'u)

490 1# \$a Qing nian wen ku. Zi xue lei
490 1# \$a 青年文庫. 子學類
830 #0 \$a Qing nian wen ku (Chung-li, Taiwan). \$p Zi xue lei.
830 #0 \$a 青年文庫 (Chung-li, Taiwan). \$p 子學類.

Authority record:

010 ## \$a n98010649
130 #0 \$a Qing nian wen ku (Chung-li, Taiwan). \$p Zi xue lei
643 ## \$a T'ao-yüan hsien Chung-li shih \$b Sheng huan t'u shu kung ssu
644 ## \$a f \$5 DLC-R
645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC-R
646 ## \$a s \$5 DLC-R
670 ## \$a Fo chia lo chi t'ung lun, 1997 : \$b cover (Ch'ing nien wen k'u. Tzu hsüeh lei)

9) *Supplement title entered subordinately to main title.* If the main title is already in the catalog, use its heading (may or may not have a qualifier) in the heading for the supplement. If the main title is not in the catalog, establish its AACR2 form (cf. LCRI 26.5B). Then, test the main title (plus qualifier if needed) and the supplement title together for conflict; add a qualifier if needed at the end of the supplement title.

490 1# \$a Shiryō ihō ; \$v dai 101-gō. \$n Otsu, \$p Kaigai keizai jijō no bu ; \$v dai 19-satsu
490 1# \$a 資料彙報 ; \$v 第 101 號. \$n 乙, \$p 海外經濟事情之部 ; \$v 第 19 冊
830 #0 \$a Shiryō ihō ; \$v dai 101-go.
830 #0 \$a 資料彙報 ; \$v 第 101 號.
830 #0 \$a Shiryō ihō ; \$v dai 101-gō. \$n Otsu, \$p Kaigai keizai jijō no bu ; \$v dai 19-satsu.

830 #0 \$a 資料彙報. \$n 乙, \$p 海外經濟事情之部 ; \$v 第 19 冊.

Authority records:

010 ## \$a nr95009833

130 #0 \$a Shiryō ihō

410 2# \$a Mitsubishi Gōshi Kaisha. \$b Shiryōka. \$t Shiryō ihō

010 ## \$a nr95009842

130 #0 \$a Shiryō ihō. \$n Otsu, \$p Kaigai keizai jijō no bu

430 #0 \$a Kaigai keizai jijō no bu

410 2# \$a Mitsubishi Gōshi Kaisha. \$b Shiryōka. \$t Shiryō ihō. \$n Otsu, \$p Kaigai keizai jijō no bu

490 1# \$a Shiryō ihō furoku

490 1# \$a 資料彙報附錄

830 #0 \$a Shiryō ihō (Minami Manshū Tetsudō Kabushiki Kaisha). \$p Furoku.

830 #0 \$a 資料彙報 (Minami Manshū Tetsudō Kabushiki Kaisha). \$p 附錄.

Authority record:

010 ## \$a nr98030500

130 #0 \$a Shiryō ihō (Minami Manshū Tetsudō Kabushiki Kaisha). \$p Furoku

410 2# \$a Minami Manshū Tetsudō Kabushiki Kaisha. \$t Shiryō ihō. \$p Furoku

LC rule interpretation (con't.):

Serials (Including Numbered Monographic Series)/Unnumbered Monographic Series Entered Under Name Heading

2) *Choice of qualifying term.* Use judgment in determining the most appropriate qualifier for the serial/series being cataloged. Possible qualifiers are given in the following list; the listing is not in priority order. If none of these qualifiers is appropriate, use any word(s) that will serve to distinguish the one serial/series from the other. Use more than one qualifier if needed to make the uniform title unique.

- date of publication
- descriptive data elements, e.g., edition statement

110 2# \$a Securities & Futures Commission (Hong Kong)

240 10 \$a Nian bao (1991)

240 10 \$a 年報 (1991)

245 10 \$a Nian bao / \$c Zheng quan ji qi huo shi wu jian cha wei yuan hui.

245 10 \$a 年報 / \$c 證券及期貨事務監察委員會.

LC rule interpretation (con't.):

Monographs

LC practice:

1) *Single-volume monograph or not-analyzed multipart item*

a) Conflict in the database. If the main entry is the same as the main entry of another work represented by a bibliographic record or name/series authority record, do not assign a uniform title to either work simply to distinguish them, even if there are multiple editions of either work.

245 00 \$a Hōryūji / \$c [hensha Asahi Shinbunsha].

245 00 \$a 法隆寺 / \$c [編者朝日新聞社].

245 00 \$a Hōryūji / \$c [hensha Kinki Nihon Tetsudō Sōritsu Gojisshūnen Kinen Shuppan Henshūjo].

245 00 \$a 法隆寺 / \$c [編者近畿日本道創立五十周年記念出版編集所].

245 00 \$a Hōryūji / \$c shippitsu Ōnishi Shūya.

245 00 \$a 法隆寺 / \$c 執筆大西修也.

245 00 \$a Ch'ōrhak kaeron / \$c Kyoyang Kyojae P'yōnchan Wiwōnhoe, Ch'ōrhak Punkwa Wiwōnhoe p'yōn.

245 00 \$a 哲學概論 / \$c 教養教材纂編委員會哲學分科委員會編.

245 00 \$a Ch'ōrhak kaeron / \$c Nam Ki-yōng ... [et al.] kongjō.

245 00 \$a 哲學概論 / \$c 南基英 ... [et al.] 共著.

c) *Another manifestation requiring a uniform title.* If the main entry of the original is the same as the main entry of another work represented by a bibliographic record or name/series authority record, construct a uniform title for the original consisting of the title proper plus a parenthetical qualifier. Then assign a uniform title to the mainfestation (cf. AACR2 25.5C for translations, AACR2 25.6B3 for excerpts, etc.).

245 00 \$a Changcheng / \$c Wen hua zhou te kan bian ji wei yuan hui bian.

245 00 \$a 長城 / \$c 文化周特刊編輯委員會編.

260 ## \$a Xianggang : \$b Xianggang da xue xue sheng hui wen xue yuan xue sheng hui Zhong wen xue hui, \$c 1990.

260 ## \$a 香港 : \$b 香港大學學生會文學院學生會中文學會, \$c 1990.

245 00 \$a Changcheng / \$c Yu Jin bian ; Cheng Dalin she ying.
 245 00 \$a 長城 / \$c 郁进編 ; 成大林攝影.
 250 ## \$a Di 1 ban.
 250 ## \$a 第 1 版.
 260 ## \$a Beijing : \$b Wen wu chu ban she : \$b Zhongguo guo ji shu dian fa xing, \$c 1980.
 260 ## \$a 北京 : \$b 文物出版社 : \$b 中國國際書店發行, \$c 1980.

130 0# \$a Changcheng (Wen wu chu ban she). \$l Korean.
 130 0# \$a 長城 (Wen wu chu ban she). \$l Korean.
 245 10 \$a Changsǒng / \$c Yu Chin p'yǒn ; Sǒng Tae-rim ch'waryǒng ; Kim In-su omgim.
 245 10 \$a 長城 / \$c 유진편 ; 성태림촬영 ; 김인수옮김.

130 0# \$a Changcheng (Wen wu chu ban she)
 130 0# \$a 長城 (Wen wu chu ban she)
 245 10 \$a Changcheng / \$c Yu Jin bian ; Cheng Dalin she ying.
 245 10 \$a 長城 / \$c 郁进編 ; 成大林攝影.
 250 ## \$a Di 1 ban.
 250 ## \$a 第 1 版.
 260 ## \$a Beijing : \$b Wen wu chu ban she : \$b Zhongguo guo ji shu dian fa xing, \$c 1980.
 260 ## \$a 北京 : \$b 文物出版社 : \$b 中國國際書店發行, \$c 1980.

3) Analyzed multipart item entered under a name heading

a) *Conflict in the database.* If that name heading/title proper of the multipart item is the same as the name heading/title proper of another work represented by a bibliographic record or a name/series authority record, construct a uniform title made up of the title proper plus a parenthetical qualifier.

i) Use judgment in determining the most appropriate qualifier. Possible qualifiers are given in the following list; the listing is not in priority order.

- date of publication
- descriptive data elements, e.g., edition statement, GMD, physical medium
- place of publication

ii) If none of these qualifiers is appropriate, use any word(s) that will serve to distinguish the one work from the other. Use more than one qualifier if needed to make the uniform title unique.

100 1# \$a Ch'oe, Sang-su, \$d 1918-

100 1# \$a 崔常壽, \$d 1918-
 245 10 \$a Han'guk ūi ssirŭm kwa kŭne ūi yŏn'gu / \$c Ch'oe Sang-su chŏ.
 245 10 \$a 韓國의씨름과그네의研究 / \$c 崔常壽著.
 260 ## \$a Sŏul T'ŭkpyŏlsi : \$b Sŏngmun'gak, \$c 1988.
 260 ## \$a 特別特別市 : \$b 成文閣, \$c 1988.
 300 ## \$a 240 p. : \$b ill. ; \$c 23 cm.
 490 1# \$a Han'guk minsokhak yŏn'gu ch'ongsŏ ; \$v 7
 490 1# \$a 韓國民俗學研究叢書 ; \$v 7
 800 1# \$a Ch'oe, Sang-su, \$d 1918- \$t Han'guk minsokhak yŏn'gu ch'ongsŏ ; \$v 7.
 800 1# \$a 崔常壽, \$d 1918- \$t 韓國民俗學研究叢書 ; \$v 7.

Authority record:

010 ## \$a n84742376
 100 1# \$a Ch'oe, Sang-su. \$t Han'guk minsokhak yŏn'gu ch'ongsŏ
 430 #0 \$a Han'guk minsokhak yŏn'gu ch'ongsŏ
 642 ## \$a 8 \$5 DLC
 643 ## \$a Sŏul T'ŭkpyŏlsi \$b Sŏngmun'gak
 644 ## \$a f \$5 DLC
 645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC
 646 ## 4a s \$5 DLC

100 1# \$a Ch'oe, Sang-su, \$d 1918-
 100 1# \$a 崔常壽, \$d 1918-
 245 10 \$a Han'guk ūi ssirŭm kwa kŭne ūi yŏn'gu / \$c Ch'oe Sang-su chŏ.
 245 10 \$a 韓國의씨름과그네의研究 / \$c 崔常壽著.
 260 ## \$a Sŏul : \$b Chŏngdong Ch'ulp'ansa, \$c 1983.
 260 ## \$a 서울 : \$b 正東出版社, \$c 1983.
 300 ## \$a 165 p., [62] p. of plates : \$b ill. ; \$c 23 cm.
 490 1# \$a Han'guk minsokhak yŏn'gu ch'ongsŏ ; \$v 7
 490 1# \$a 韓國民俗學研究叢書 ; \$v 7
 800 1# \$a Ch'oe, Sang-su, \$d 1918- \$t Han'guk minsokhak yŏn'gu ch'ongsŏ
 (Chŏngdong Ch'ulp'ansa) ; \$v 7.
 800 1# \$a 崔常壽, \$d 1918- \$t 韓國民俗學研究叢書 (Chŏngdong Ch'ulp'ansa) ; \$v 7.

Authority record:

010 ## \$a n86746836
 100 1# \$a Ch'oe, Sang-su. \$t Han'guk minsokhak yŏn'gu ch'ongsŏ (Chŏngdong
 Ch'ulp'ansa)
 430 #0 \$a Han'guk minsokhak yŏn'gu ch'ongsŏ (Chŏngdong Ch'ulp'ansa)

643 ## \$a Söul \$b Chöngdong Ch‘ulp‘ansa
644 ## \$a f \$5 DLC-R
645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC-R
646 ## \$a s \$5 DLC-R

Series-Like Phrases

3) Conflict with another phrase heading. Do not create a separate series authority record for the second series-like phrase, constructing a uniform title made up of the phrase plus a parenthetical qualifier. Instead, modify the existing authority record to make it an undifferentiated phrase record.

100 1# \$a Chen, Huansheng.
100 1# \$a 陳煥生.
245 10 \$a Xing fa fen ze shi yong / \$c Chen Huansheng zhu.
245 10 \$a 刑法分則實用 / \$c 陳煥生著.
260 ## \$a Taipei : \$b Han yuan chu ban she : \$b Zong jing xiao Wen xin shu dian, \$c Minguo 65 [1976]
260 ## \$a 台北 : \$b 漢苑出版社 : \$b 總經銷文新書店, \$c 民國 65 [1976]
300 ## \$a 4, 4, 390 p. ; \$c 22 cm.
440 #0 \$a Dong Ya fa lü cong shu ; \$v 53
440 #0 \$a 東亞法律叢書 ; \$v 53
500 ## \$a At head of title: Da xue yong shu.
500 ## \$a At head of title: 大學用書.

Authority record:

010 ## \$a n88540241
130 #0 \$a Da xue yong shu (Han yuan chu ban she)
643 ## \$a Taipei \$b Han yuan chu ban she \$b Zong jing xiao Wen xin shu dian
667 ## \$a Give phrase as a quoted note

100 1# \$a He, Jinzhu.
100 1# \$a 何金鑄.
245 10 \$a Di xue tong lun / \$c He Jinzhu.
245 10 \$a 地學通論 / \$c 何金鑄.
250 ## \$a Zai ban.
250 ## \$a 再版.
260 ## \$a Taipei Shi : \$b He Jinzhu, \$c Min guo 78 [1989]
260 ## \$a 台北市 : \$b 何金鑄, \$c 民國 78 [1989]
300 ## \$a xv, 476 p., [6] p. of plates : \$b ill. (some col.) ; \$c 22 cm.
500 ## \$a “Da xue yong shu.”

500 ## \$a “大學用書.”

Authority record:

010 ## \$a n88540260

130 #0 \$a Da xue yong shu (He Jinzhu)

643 ## \$a Taipei Shi \$b He Jinzhu

667 ## \$a Give phrase as a quoted note

670 ## \$a He, C.C. Di xue tong lun, 1989: \$b t.p. (Da xue yong shu)

Authority record:

010 ## \$a n83725924 \$z n86721494 [etc.]

130 ## \$a Da xue yong shu

643 ## \$a Various places \$b various publishers

667 ## \$a Undifferentiated phrase record: Covers all instances when this character string used by any publisher is considered to be a series-like phrase; if character string is considered to be a series, separate SAR has been made

Title/Phrase Heading in Series Authority Record Identical to Personal or Corporate Name

2) If an existing title or phrase heading later conflicts with a name, add the qualifier “(Series)” to the series authority heading.

830 #0 \$a Miyama Bunko (Series) ; \$v 94.

830 #0 \$a みやま文庫 (Series) ; \$v 94.

Authority record:

010 ## \$a n84740714

130 #0 \$a Miyama Bunko (Series)

830 #0 \$a Koten bunko (Series) ; \$v 402-setsu.

830 #0 \$a 古典文庫 (Series) ; \$v 402 冊.

Authority record:

010 ## \$a n42014745

130 #0 \$a Koten bunko (Series)

830 #0 \$a Kukche (Series) ; \$v 89-1.

830 #0 \$a 國際 (Series) ; \$v 89-1.

Authority record:

010 nr94008846
130 Kukche (Series)

830 #0 \$a Han'guk munhak (Series) ; \$v 4.

830 #0 \$a 한국문학 (Series) ; \$v 4.

Authority record:

010 ## \$a nr97039896
130 #0 \$a Han'guk munhak (Series)

Radio and Television Programs

LC practice. Add the parenthetic qualifier “(Radio program)” or “(Television program)” to the title of a radio or television program whenever the program is needed in a secondary entry and the title is the same as a Library of Congress subject heading or the title has been used as the title of another work. (It does not matter if the other work is entered under title or under a name heading.) This same uniform title for the radio or television program must be used in all entries for the particular work. (Existing records in which the radio or television program has been used as a main or added entry must be adjusted.)

730 0# \$a Zhongguo li shi ren wu (Radio program)

730 0# \$a 中國歷史人物 (Radio program)

Authority record:

010 ## \$a n82258923
130 #0 \$a Zhongguo li shi ren wu (Radio program)
430 ## \$w nne \$a Chung-kuo li shih jen wu (Radio program)
670 ## \$a Zhongguo li shi ren wu guang bo jiang zuo zhuan ji, 1982: \$b t.p. (Zhongguo li shi ren wu) introd. (broadcast 1/81-1/82)

730 0# \$a Kurashi no wadai (Radio program)

730 0# \$a 暮らしの話題 (Radio program)

Authority record:

010 ## \$a n85200096
130 #0 \$a Kurashi no wadai (Radio program)
670 ## \$a Hagiwara, S. Jōshū koborebanashi, 1983: \$b t.p. (Kurashi no wadai; NJK
Maebashi FM broadcasting)

730 0# \$a Annyōng hasimnikka? Ku Pong-sō imnida (Television program)
730 0# \$a 안녕하십니까 ? 구봉서입니다 (Television program)

Authority record:

010 ## \$a n84181728
130 #0 \$a Annyōng hasimnikka? Ku Pong-sō imnida (Television program)
670 ## \$a Ku, P.S. Kū pit kaundae nae ka sōrira, 1983: \$b t.p. (Annyōng hasimnikka?
Ku Pong-sō imnida)

Motion Pictures

LC practice. If a motion picture is entered under a title proper that is the same as the title proper of another motion picture (or another work), do not assign a uniform title to either to distinguish them, even if there are multiple editions of either work. However, if a motion picture is needed in a secondary entry and the title of the motion picture is the same as the title of another work, add the qualifier “(Motion picture)” to the title of the motion picture. This same uniform title must be used in all entries for the particular work. (Existing records in which the motion picture is used as a main or secondary entry must be adjusted.)

245 00 \$a Ozu Yasujirō Tōkyō monogatari = \$b Ozu voyage a Tokyo = Ozu Tokyo story.
245 00 \$a 小津安二郎東京物語 = \$b Ozu voyage a Tokyo = Ozu Tokyo story.

245 00 \$a Tōykō monogatari \$h [videorecording] = \$b Tokyo story / \$c kyakuhon Noda Kōgo, Ozu Yasujiro ; kantoku Ozu Yasujiro.
245 00 \$a 東京物語 \$h [videorecording] = \$b Tokyo story / \$c 脚野田高梧, 小津安二郎 ; 監督小津安二郎.

260 ## \$a Xianggang : \$b Mei ya lei she ying die you xian gong si [distributor], \$c [199-?]
260 ## \$a 香港 : \$b 美亞鐳射影碟有限公司 [distributor], \$c [199-?]
300 ## \$a 1 videodisc (101 min.) : \$b sd., b&w ; \$c 12 in.
500 ## \$a In Japanese with Chinese and English subtitles.
500 ## \$a Originally produced as a motion picture in 1953.
630 0# \$a Tōkyō monogatari (Motion picture)
630 0# \$a 東京物語 (Motion picture)

- 130 0# \$a Tōkyō monogatari (Motion picture)
 245 10 \$a Tōkyō monogatari \$h [videorecording] = \$b Tokyo story / \$c kyakuhon Noda Kōgo, Ozu Yasujiro ; kantoku Ozu Yasujiro.
 245 10 \$a 東京物語 \$h [videorecording] = \$b Tokyo story / \$c 脚本野田高梧, 小津安二郎 ; 監督小津安二郎.

Authority record:

- 010 ## \$a n85096312
 130 #0 \$a Tōkyō monogatari (Motion picture)
 430 #0 \$a Viaggio a Tokyo
 430 #0 \$a Tokyo story (Motion picture)

25.5C. Language

25.5C1. If the linguistic content of the item being catalogued is different from that of the original (e.g. a translation, a dubbed motion picture), add the name of the language of the item to the uniform title. Precede the language by a full stop.

- 100 1# \$a Ch'ōn, Kwan-u, \$d 1925-
 100 1# \$a 千寛宇, \$d 1925-
 240 10 \$a Inmul ro pon Han'guk kodaesa. \$l Japanese
 240 10 \$a 人物로본韓國古代史. \$l Japanese
 245 10 \$a Jinbutsu de mita Kankoku kodaishi / \$c Chon Gwan'u cho ; I Unteku yaku.
 245 10 \$a 人物で見た韓国古代史 / \$c 千寛宇著 ; 李銀沢訳.
- 100 1# \$a Kim, Man-jung, \$d 1637-1692.
 100 1# \$a 金萬重, \$d 1637-1692.
 240 10 \$a Kuunmong. \$l Chinese
 240 10 \$a 九雲夢. \$l Chinese
 245 10 \$a Jiu yun meng / \$c Jin Naichong [i.e. Wanchong] zhu ; Wei Xusheng jiao zhu.
 245 10 \$a 九云梦 / \$c 金乃重 [i.e. 万重] 著 ; 韦旭昇校注.
- 100 1# \$a Yi, Chin-su, \$d 1945-
 100 1# \$a 李鎮洙, \$d 1945-
 240 10 \$a Karō no taiiku ni kansuru kenkyō. \$l Korean
 240 10 \$a 花郎の體育に關する研究. \$l Korean
 245 10 \$a Silla Hwarang ūi ch'eyuk sasang yōn'gu / \$c Yi Chin-su chō.
 245 10 \$a 新羅花郎의體育思想研究 / \$c 李鎮洙著.
- 100 1# \$a Ōe, Kenzaburō, \$d 1935-

100 1# \$a 大江健三郎, \$d 1935-
 240 10 \$a Dōjidai gēmu. \$l Chinese
 240 10 \$a 同時代ゲーム. \$l Chinese
 245 10 \$a Tong shi dai de you xi / \$c yi zhe Li Zhenglun, Li Shi, Li Changjia.
 245 10 \$a 同時代的遊戲 / \$c 譯者李正倫, 李實, 李長嘉.

100 1# \$a Kin, Sekihan, \$d 1925-
 100 1# \$a 金石範, \$d 1925-
 240 10 \$a Karasu no shi. \$l Korean
 240 10 \$a 鴉の死. \$l Korean
 245 10 \$a Kkamagwi ūi chugūm : \$b Kim Sōk-pōm taep'yo tanp'yōnjip / \$c Kim Sōk-pōm chiūm ; Kim Sōk-hŭi omgim.
 245 10 \$a 까마귀의죽음 : \$b 김석범대표단편집 / \$c 김석범지음 ; 김석희옮김.

130 0# \$a Asia and Japan. \$l Japanese.
 245 10 \$a Ajia to Nihon : \$b kindaika e no michi to aidentiti o motomete : Keio International Symposium / \$c [hensha Keiō Kokusai Sinpojūmu Henshū Iinkai].
 245 10 \$a アジアと日本 : \$b 近代化への道とアイデンティティを求めて: Keio International Symposium / \$c [編者慶應国際シンポジウム編集委員会].

If the item is in two languages, name both. If one of the languages is the original language, name it second. Otherwise, name the languages in the following order: English, French, German, Spanish, Russian, other languages in alphabetic order of their names in English. If an item is in three or more languages, use *Polyglot* unless the original work is in three or more languages (e.g., a multilateral treaty), in which case give all the languages in the order specified above.

100 1# \$a Chaillé-Long, C. \$q (Charles), \$d 1842-1917.
 240 10 \$a Corée ou Tchōsen. \$l Korean & French
 245 10 \$a Malgūn achim ūi ttang Chosōn = \$b wōn chemok La Corée ou Tchsen : la terre du calme matinal / \$c Chaillé-Long Bey wōnjō ; Yu Wōn-dong yōkchu.
 245 10 \$a 맑은아침의땅朝鮮 = \$b 原題目 La Corée ou Tchōsen : la terre du calme matinal / \$c Chaillé-Long Bey 原著 ; 劉元東譯註 .

130 0# \$a Zhongguo zheng shi Chaoxian zhuan. \$l Korean & Chinese.
 130 0# \$a 中國正史朝鮮傳. \$l Korean & Chinese.
 245 10 \$a Kugyōk Chungguk chōngsa Chosōnjōn / \$c [Taehan Min'guk Mun'gyobu Kukka P'yōnchan Wiwōnhoe p'yōnch'an parhaeng].
 245 10 \$a 국역中國正史朝鮮傳 / \$c [大韓民國文教部國史編纂委員會編纂發行].

130 0# \$a Chūngbo munhōn pigo. \$l Japanese & Korean.
 130 0# \$a 增補文獻備考. \$l Japanese & Korean.
 245 10 \$a Zōjo bunken bikō : \$b genbun wayaku taishō / \$c [henshū Aoyagi Tsuntarō].

245 10 \$a 增補文獻備考 : \$b 原文和譯對照 ; [編輯青柳綱太郎].

100 1# \$a Hong, Zicheng, \$d fl. 1596.

100 1# \$a 洪自誠, \$d fl. 1596.

240 10 \$a Cai gen tan. \$l Japanese & Chinese

240 10 \$a 菜根譚. \$l Japanese & Chinese

245 10 \$a Saikontan : \$b shin'yaku genbun chūshaku / \$c Ogaeri Yoshio.

245 10 \$a 菜根談 : \$b 新譯・原文 注釋 / \$c 魚返善雄.

110 1# \$a China.

240 10 \$a Zhonghua Renmin Gongheguo ge ren suo de shui fa. \$l Polyglot

240 10 \$a 中华人民共和国个人所得稅法. \$l Polyglot

245 10 \$a Zhonghua Renmin Gongheguo ge ren suo de shui fa = \$b Individual income tax law of the People's Republic of China.

245 10 \$a 中华人民共和国个人所得稅法 = \$b Individual income tax law of the People's Republic of China.

041 #1 \$a jpn \$a chi \$a eng \$h chi

100 0# \$a Mencius.

240 10 \$a Mengzi. \$l Polyglot

240 10 \$a 孟子. \$l Polyglot

245 10 \$a Mōshi : \$b Ei-Wa sōyaku / \$c Reggu Hakushi Eiyaku ; Shimizu Okimasa, Hirose Mataichi henchū.

245 10 \$a 孟子 : \$b 英和雙譯 / \$c レッグ博士英譯 ; 清水起正, 廣瀨又一編註.

LC rule interpretation:

Unpublished works

Occasionally an author's work is translated into another language but has not been published in the author's original language. If the translation indicates the original has never been published but gives the author's title in the original language, use this title in the uniform title on the translation. In case of doubt as to whether the original title given in the translation is indeed the original title, do not use that title as the uniform title.

100 1# \$a Han, Kyōng-gu, \$d 1956-

100 1# \$a 한경구, \$d 1956-

240 10 \$a Company as community. \$l Korean

245 10 \$a Kongdongch'e rosō ūi hoesa / \$c Han Kyōng-gu chō.

245 10 \$a 공동체로서의 회사 / \$c 한경구저.

500 ## \$a Originally presented as the author's thesis (doctoral—Harvard).

100 1# \$a Yi, Ki-dong, \$d 1951-

- 100 1# \$a 李基東, \$d 1951-
 240 10 \$a Higashi Ajia ni okeru Shushigaku no chiikiteki tenkai. \$l Korean
 240 10 \$a 東アジアにおける朱子學の地域的展開. \$l Korean
 245 10 \$a Tongyang sanguk ūi Chujahak / \$c Yi Ki-dong chō ; Chōng Yong-sōn yōk.
 245 10 \$a 동양삼국의주자학 / \$c 李基東著 ; 鄭容先譯.
 500 ## \$a Originally presented as the author's thesis (Ph.D.—Tsukuba Daigaku, 1984)
 under the title: Higashi Ajia ni okeru Shushigaku no chiikiteki tenkai.

25.6. PARTS OF A WORK

25.6A. One part

25.6A1. If a separately catalogued part of a work has a title of its own, use the title of the part by itself as the uniform title. Make a see reference from the heading for the whole work and the title of the part as a subheading of the title of the whole work (see 26.4B2). Include in the title in the reference the numeric designation of the part if there is one. Give the numeric designation in arabic numerals, but omit terms such as *volume*, *part*, *tome*, etc. Substitute an explanatory reference for the see reference if appropriate (see 26.4D2).

- 130 0# \$a Kwanghae Kun ilgi.
 130 0# \$a 광해군일기.
 245 10 \$a Kwanghae Kun ilgi / \$c [p'yōnjip kyōm parhaengin Minjok Munhwa Ch'ujinhoe].
 245 10 \$a 광해군일기 / \$c [편집검발행인민족문화추진회].

Authority record:

- 130 #0 \$a Kwanghae Kun ilgi
 430 #0 \$a Chosōn wangjo sillok. \$p Kwanghae Kun ilgi

- 130 0# \$a Injo sillok.
 130 0# \$a 인조실록.
 245 10 \$a Injo sillok / \$c [p'yōnjip kyōm parhaengin Minjok Munhwa Ch'ujinhoe].
 245 10 \$a 인조실록 / \$c [편집검발행인민족문화추진회].

Authority record:

- 130 #0 \$a Injo sillok
 430 #0 \$a Injo Taewang sillok
 430 #0 \$a Chosōn wangjo sillok. \$p Injo sillok

- 130 0# \$a Sejong sillok.

130 0# \$a 세종실록.
245 10 \$a Sejong Changhŏn Taewang sillok.
245 10 \$a 세종장현대왕실록.

Authority record:

130 #0 \$a Sejong sillok
430 #0 \$a Seisō jitsuroku
430 #0 \$a Sejong Changhŏn Taewang sillok
430 #0 \$a Chosŏn wangjo sillok. \$p Sejong sillok

25.6A2. If a separately catalogued part of a work is identified only by a general term (with or without a number) such as

Preface

Detail (for a graphic item)

Epilogue

Book 1

Part 2

Number 1

Band 3

use the designation of the part as a subheading of the title of the whole work. Give numeric designations in arabic numerals.

100 1# \$a Fujiwara, Michinori, \$d d. 1159.
100 1# \$a 藤原通憲, \$d d. 1159.
240 10 \$a Hossō ruirin. \$n Maki dai 197
240 10 \$a 法曹類林. \$n 卷第百九十七
245 10 \$a Hossō ruirin maki dai hyaku-kyūjūshichi.
245 10 \$a 法曹類林卷第百九十七.

100 1# \$a Kim, Pu-sik, \$d 1075-1151.
100 1\$ \$a 金富軾, \$d 1075-1151.
240 10 \$a Samguk sagi. \$n Kwŏn che-32
240 10 \$a 三國史記. \$n 卷 第 32
245 10 \$a Samguk sagi akchi. Koryōsa akchi. Chūngbo munhŏn pigo akko.
245 10 \$a 三國史記樂志. 高麗史樂志. 增補文獻備考樂考.

100 0# \$a Sugawara no Takasue no Musume, \$d b. 1008.
100 0# \$a 菅原孝標女, \$d b. 1008.
240 10 \$a Hamamatsu Chūnagon monogatari. \$n Maki 5
240 10 \$a 浜松中納言物語. \$n 卷 5
245 10 \$a Hamamatsu Chūnagon monogatari : \$b makkan / \$c Matsuo Satoshi kō.

245 10 \$a 浜松中納言物語 : \$b 末卷 / \$c 松尾聰校.

25.6B. More than one part

25.6B1. If the item being catalogued consists of consecutive parts of a work and the parts are numbered, use the designation of the parts in the singular as a subheading of the title of the whole work followed by the inclusive numbers of the parts. Treat them as a single part in applying 25.6B2-25.6B3.

100 0# \$a Sejo, \$c King of Korea, \$d 1417-1548.

100 0# \$a 世祖, \$c King of Korea, \$d 1417-1468.

240 10 \$a Wörin sökpo. \$n Che 9-10

240 10 \$a 월인석보. \$n 제 9-10

245 10 \$a Yökchu Wörin sökpo. \$n Che 9-10.

245 10 \$a 역주월인석보. \$n 제 9-10.

130 0# \$a Chŭngbo munhön pigo. \$n 163-170. \$p Sijökko.

130 0# \$a 增補文獻備考. \$n 163-170. \$p 市羅考.

245 10 \$a Kugyök Chŭngbo munhön pigo. \$p Sijökko.

245 10 \$a 국역증보문헌비고 . \$p 시적고.

130 0# \$a Da Qing hui dian shi li. \$n Juan 963-997. \$f 1991.

130 0# \$a 大清會典事例. \$n 卷 963-997. \$f 1991.

245 10 \$a Da Qing hui dian li fan yuan shi li / \$c Kun'gang deng zhuan.

245 10 \$a 大清會典理藩院事例 / \$c 崑岡等撰.

100 1# \$a Kim, Yun-sik, \$d 1835-1922.

100 1# \$a 金允植, \$d 1835-1922.

240 10 \$a Sok ūmch'ōngsa. \$n Kwōn 8-10, sang

240 10 \$a 續陰晴史. \$n 卷 8-10, 上

245 10 \$a Sok ūmch'ōngsa / \$c [yökcha Kim Ik-su].

245 10 \$a 續陰晴史 / \$c [역자金益洙].

25.6B2. If the item consists of two unnumbered or nonconsecutively numbered parts of a work, use the uniform title (see 25.6A) of the first part as the uniform title for the item. Make a name-title added entry for the other part.

130 0# \$a Da Qing hui dian shi li. \$n Juan 876. \$l Japanese & Chinese.

130 0# \$a 大清會典事例. \$n 卷 876, \$l Japanese & Chinese.

245 10 \$a Ruriyaki, ruri senga, rinshinsen, kinsen no kaku narabini shikigawara no unchin : \$b Kintei Dai Shin eten jirei.

245 10 \$a 琉璃燒, 琉璃甗瓦, 臨清甗, 金甗ノ價格並二磚ノ運賃 : \$b 欽定大清會典事

例.

500 ## \$a Translation of: Da Qing hui dian shi li, juan 876 & juan 878.

730 0# \$a Da Qing hui dian shi li. \$n Juan 878. \$l Japanese & Chinese.

730 0# \$a 大清會典事例. \$n 卷 878. \$l Japanese & Chinese.

25.6B3. If the item consists of three or more unnumbered or nonconsecutively numbered parts of, or of extracts from, a work, use the uniform title for the whole work followed by *Selections*.

130 0# \$a Man'ōyshū. \$k Selections. \$f 1994.

130 0# \$a 万葉集. \$k Selections. \$f 1994.

245 10 \$a Sakushabetsu jidaijun Many'ō shūka senshū / \$c Inomata Shizuya hen.

245 10 \$a 作者別時代順万葉秀歌選集 / \$c 股靜彌編.

100 0# \$a Murasaki Shikibu, \$d b. 978?

100 0# \$a 紫氏部, \$d b. 978?

240 10 \$a Genji monogatari. \$k Selections

240 10 \$a 源氏物語. \$k Selections

245 10 \$a Kagaribi ; \$b Nowaki ; Miyuki ; Fujibakama / \$c [kōchūsha Nakada Takeshi].

245 10 \$a 篝火 ; \$b 野分 ; 行幸 ; 藤袴 / \$c [校注者中田武司].

100 0# \$a Murasaki Shikibu, \$d b. 978?

100 0# \$a 紫氏部, \$d b. 978?

240 10 \$a Genji monogatari. \$k Selections

240 10 \$a 源氏物語. \$k Selections

245 10 \$a Shinsen Genji monogatari gojūyonjō / \$c [hensha Mori Ichirō].

245 10 \$a 新選源氏物語五十四帖 / \$c [編者森一郎].

130 0# \$a Er shi wu shi. \$k Selections. \$f 1991.

130 0# \$a 二十五史. \$k Selections. \$f 1991.

245 10 \$a Bai hua er shi wu shi jing xuan / \$c Wu Shuping zhu bian.

245 10 \$a 白話二十五史精選 / \$c 吳樹平主編.

130 0# \$a Chosŏn wangjo sillok. \$k Selections.

130 0# \$a 朝鮮王朝實錄. \$k Selections.

245 10 \$a Chosŏn wangjo sillok pullyujip. \$p Kunsap'yŏn / \$c [Taehan Min'guk Mun'gyobu Kuksa P'yŏnchan Wiwŏnhoe p'yŏnch'an parhaeng].

245 10 \$a 朝鮮王朝實錄分類集. \$p 軍事篇 / \$c [大韓民國文教部國史編纂委員會編纂發行].

100 1# \$a Chen, Shou, \$d 233-297.

100 1# \$a 陈寿, \$d 233-297.

240 10 \$a San guo zhi. \$k Selections

- 240 10 \$a 三国志. \$k Selections
 245 10 \$a San guo zhi xuan yi / \$c [Chen Shou zhu] ; yi zhu Liu Lin ; shen yue Huang Kui.
 245 10 \$a 三国志选译 / \$c [陈寿著] ; 译注刘琳 ; 审阅黄葵.

Add the name of the language for translation works preceding "Selections".

- 100 0# \$a Murasaki Shikibu, \$d b. 978?
 240 10 \$a Genji monogatari. \$l English. \$k Selections
 245 10 \$a The tale of Genji / \$c Lady Murasaki ; translated and with an introd. By Arthur Waley.
- 130 0# \$a Man'yōshū. \$l English. \$k Selections.
 245 10 \$a Written on water : \$b five hundred poems from the Manyōshū / \$c translated by Takashi Kojima ; sketches by Midori Toda.
- 130 1# \$a China (Provisional Government, 1937-1940)
 240 10 \$a Zhonghua Minguo hai guan jin kou chu kou shui shui ce. \$l Polyglot. \$k Selections
 240 10 \$a 中華民國海關進口出口稅則. \$l Polyglot. \$k Selections
 245 10 \$a Chūka Minkoku Rinji Seifu kaikan shinkōzei zeisoku : \$b Chūka Minkoku 27-nen 1-gatsu yori shikō = Customs import tariff of the Republic of China : showing rates effective from January 1938 / \$c [henshū Funakoshi Hisao].
 245 10 \$a 中華民國臨時政府海關進口稅則 : \$b 自中華民國二十七年一月施行 = Customs import tariff of the Republic of China : showing rates effective from January 1938 / \$c [編輯船越壽雄].
- 100 1# \$a Kim, Pu-sik, \$d 1075-1151.
 100 1# \$a 金富軾, \$d 1075-1151.
 240 10 \$a Samguk sagi. \$l Japanese. \$k Selections
 240 10 \$a 三國史記. \$l Japanese. \$k Selections
 245 10 \$a Sangoku shiki : \$b Wakoku kankei / \$c [chosha Kin Fushoku] ; Suzuki Takeju hen'yaku].
 245 10 \$a 三國史記 : \$b 倭國關係 / \$c [著者金富軾 ; 鈴木武樹編譯].
- 100 1# \$a Hamel, Hendrik, \$d fl. 1653-1669.
 240 10 \$a Verhaal van het vergaan van het hacht de Sperwer en van het wedervaren der schipbreukelingen op het eiland Quelpaar. \$l Korean. \$k Selections
 245 10 \$a Hamel py'oryugi oe / \$c Hamel chō ; Kim Ch'ang-su yōk.
 245 10 \$a 하멜漂流記外 / \$c 하멜著 ; 金昌洙譯.

25.7. TWO WORKS ISSUED TOGETHER

LC rule interpretation:

Assign a uniform title to the first work in a collection of two works by one author even if the opening words of the title proper of the item being cataloged are the same as the uniform title for the first work. Do not, however, make a name-title reference from the title proper in such a situation.

25.7.A. If an item consisting of two works is entered under a personal or corporate heading, use the uniform title of the work that occurs first in the item. Make a name-title added entry using the uniform title of the second work.

- 100 1# \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646.
- 100 1# \$a 馮夢龍, \$d 1574-1646.
- 240 10 \$a Gua zhi er
- 240 10 \$a 掛枝兒
- 245 10 \$a Gua zhi er ; \$b Shan ge / \$c [Feng Menglong bian shu].
- 245 10 \$a 掛枝兒 ; \$b 山歌 / \$c [馮夢龍編述].
- 246 3# \$a Gua zhi er ; Shan ge
- 246 3# \$a 掛枝兒 ; 山歌
- 700 12 \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646. \$t Shan ge.
- 700 12 \$a 馮夢龍, \$d 1574-1646. \$t 山歌.
- 740 02 \$a Shan ge.
- 740 02 \$a 山歌.

Note: *Title added entry given in field 246 according to the practice that was current at the time the record was cataloged. In cases such as this, a 246 field is not currently being given, according to LC Rule Interpretation 21.30J. However, the Rule Interpretation instructs that there will be no systematic attempt to update records done under the previous practice.*

- 100 1# \$a Hwang, Sun-wŏn, \$d 1915-
- 100 1# \$a 황순원, \$d 1915-
- 240 10 \$a Hak
- 240 10 \$a 鶴
- 245 10 \$a Hak ; \$b Iröbörin saramdül / \$c [chöja Hwang Sun-wŏn].
- 245 10 \$a 鶴 ; \$b 잃어버린사람들 / \$c [저자황순원].
- 700 12 \$a Hwang, Sun-wŏn, \$d 1915- \$t Iröbörin saramdül.
- 700 12 \$a 황순원, \$d 1915- \$t 잃어버린사람들.
- 740 02 \$a Iröbörin saramdül.
- 740 02 \$a 잃어버린사람들.

- 100 1# \$a Hwang, Sun-wŏn, \$d 1915-
- 100 1# \$a 황순원, \$d 1915-
- 240 10 \$a Pyöl kwa kach'i salta

240 10 \$a 별과같이살다
 245 10 \$a Pyŏl kwa kach'i salta ; \$b K'ain ũi huye / \$c [chŏja Hwang Sun-wŏn].
 245 10 \$a 별과같이살다 ; \$b 카인의後裔 / \$c [저자황순원].
 700 12 \$a Hwang, Sun-wŏn, \$d 1915- \$t K'ain ũi huye.
 700 12 \$a 황순원, \$d 1915- \$t 카인의後裔.
 740 02 \$a K'ain ũi huye.
 740 02 \$a 카인의後裔.

Collective titles

25.8. COMPLETE WORKS

LC rule interpretation:

The collective uniform title “Works” is used frequently enough to make it advisable to use additions for the purposes of making these collective titles distinct, of insuring that translations file after editions in the original language, and of distinguishing between two or more editions published in the same year. To achieve these objectives, apply the following when using “Works”:

1) When an item is first cataloged, add the date of publication of the first part at the end of the uniform title. If information about the first part is not available, give the earliest date known. Later, when information about the first part is available, change the date in the uniform title and update appropriate authority and bibliographic records.

Reduce the publication date to a simple four digit form that most nearly represents the publication date (of the first volume or part if more than one) given in the publication, distribution, etc. area. Covert a hyphen to a zero. *[See chart in LCRI]*

Add the date in all cases, including translations. When making a reference from the title proper of the item (25.2E2), add the date at the end of the title proper in all cases.

2) If two editions bear the same publication date and it becomes necessary to refer to a particular edition in a secondary entry, add the publisher’s name after the publication date in the most succinct but intelligible form. Make this addition to the uniform title of the edition(s) needing to be distinguished for secondary entry. Make changes to existing records as appropriate to insure that all iterations of a particular title, including those on series authority records, are the same. If different editions are published in the same year by the same publisher, add an appropriate qualification to the publisher’s name.

25.8A. Use the collective title *Works* for an item that consists of, or purports to be, the complete works of a person, including those that are complete at the time of publication.

Author index in OCLC Authority file:

Yi, Hwang, 1501-1570. Works. 1980
Yi, Hwang, 1501-1570. Works. 1988
Yi, Hwang, 1501-1570. Works. 1988. Toegyehak Yŏn'guwŏn
Yi, Hwang, 1501-1570. Works. 1989
Yi, Hwang, 1501-1570. Works. 1990
Yi, Hwang, 1501-1570. Works. 1992

100 1# \$a Yi, Hwang, 1501-1570.
100 1# \$a 李滉, \$d 1501-1570.
240 10 \$a Works. \$f 1988
245 10 \$a T'oegye chip / \$c Yi Hwang chŏ ; Chang Ki-gŭn yŏk.
245 10 \$a 退溪集 / \$c 李滉著 ; 張基謹譯.

100 1# \$a Yi, Hwang, 1501-1570.
100 1# \$a 李滉, \$d 1501-1570.
240 10 \$a Works. \$f 1988. \$s Toegyehak Yŏn'guwŏn
245 10 \$a Tosan chŏnsŏ / \$c [p'yŏnjibin T'oegyehak Ch'ongsŏ P'yŏnjip Wiwŏnhoe].
245 10 \$a 陶山全書 / \$c [編輯人退溪學叢書編輯委員會].

100 1# \$a Kawabata, Yasunari, \$d 1899-1972.
100 1# \$a 川端康成, \$d 1899-1972.
240 10 \$a Works. \$f 1980
245 10 \$a Kawabata Yasunari zenshū / \$c [hensaniin Yamamoto Kenkichi, Inoue Yasushi, Nakamura Mitsuo].
245 10 \$a 川端康成全集 / \$c [編纂委員山本健吉, 井上靖, 中村光夫].

100 1# \$a Kawabata, Yasunari, 1899-1972.
100 1# \$a 川端康成, 1899-1972.
240 10 \$a Works. \$f 1981
245 10 \$a Kawabata Yasunari zenshū.
245 10 \$a 川端康成全集.

Author index in OCLC Authority file:

Li, Po, \$d 701-762. Works. 1980
Li, Po, \$d 701-762. Works. 1981
Li, Po, \$d 701-762. Works. 1986
Li, Po, \$d 701-762. Works. 1989
Li, Po, \$d 701-762. Works. 1991

100 1# \$a Li, Po, \$d 701-762.
100 1# \$a 李白, \$d 701-762.
240 10 \$a Works. \$f 1991
245 10 \$a Li Taibai quan ji / \$c Wang Qi zhu.
245 10 \$a 李太白全集 / \$c 王琦註.

100 1# \$a Li, Po, \$d 701-762.
100 1# \$a 李白, 701-762.
240 10 \$a Works. \$f 1986
245 10 \$a Li Taibai wen ji / \$c Song Minqiu, Zeng Gong deng bian.
245 10 \$a 李太白文集 / \$c 宋敏求, 曾巩等編.

Author index in OCLC Authority file:

Kim, I-an, \$d 1722-1791. Works. 1987
Kim, I-an, \$d 1722-1791. Works. 1987. Munjip P'yŏnch'an Wiwŏnhoe (Korea)

100 1# \$a Kim, I-an, \$d 1722-1791.
100 1# \$a 金履安, \$d 1722-1791.
240 10 \$a Works. \$f 1987
245 10 \$a Samsanjae chip / \$c Kim I-an chŏ ; [p'yŏnja Kwŏn Yŏng-dae].
245 10 \$a 三山齋集 / \$c 金履安著 ; [編者權永大].

100 1# \$a Kim, I-an, \$d 1722-1791.
100 1# \$a 金履安, \$d 1722-1791.
240 10 \$a Works. \$f 1987. \$s Munjip P'yŏnch'an Wiwŏnhoe (Korea)
245 10 \$a Samsanjae Sŏnsaeng munjip / \$c Kim I-an chŏ ; [p'yŏnjipcha Han'guk
Munjip P'yŏnch'an Wiwŏnhoe].
245 10 \$a 三山齋先生文集 / \$c 金履安著 ; [編輯者韓國文集編纂委員會].

Author index in OCLC Authority file:

Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598. Works. 1988
Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598. Works. 1989. Sŏngmun'gak (Wanyŏk)
Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598. Works. 1989. Sŏngmun'gak (Yŏngin)

100 1# \$a Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598.
100 1# \$a 李舜臣, \$d 1545-1598.
240 10 \$a Works. \$f 1988
245 10 \$a Yi Ch'ungmugong chŏnsŏ / \$c Yi Sun-sin chŏ ; [p'yŏnjipcha Han'guk Munjip
P'yŏnchan Wiwŏnhoe].

245 10 \$a 李忠武公全書 / \$c 李舜臣著 ; [編輯者韓國文集編纂委員會].

100 1# \$a Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598.

100 1# \$a 李舜臣, \$d 1545-1598.

240 10 \$a Works. \$f 1989. \$s Sǒngmun'gak (Wanyǒk)

245 10 \$a Wanyǒk Yi Ch'ungmugong chǒnsǒ.

245 10 \$a 完譯李忠武公全書.

Authority record:

100 1# \$a Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598. \$t Works. \$f 1989. \$s Sǒngmun'gak (Wanyǒk)

400 1# \$a Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598. \$t Wanyǒk Yi Ch'ungmugong chǒnsǒ. \$f 1989

100 1# \$a Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598

100 1# \$a 李舜臣, \$d 1545-1598.

240 10 \$a Works. \$f 1989. \$s Sǒngmun'gak (Yǒngin)

245 10 \$a Yǒngin Yi Ch'ungmugong chǒnsǒ.

245 10 \$a 影印李忠武公全書.

Authority record:

100 1# \$a Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598. \$t Works. \$f 1989. \$s Sǒngmun'gak (Yǒngin)

400 1# \$a Yi, Sun-sin, \$d 1545-1598. \$t Yǒngin Yi Ch'ungmugong chǒnsǒ. \$f 1989

Author index in OCLC Authority file:

Yu, Dafu, \$d 1896-1945. Works. 1982

Yu, Dafu, \$d 1896-1945. Works. 1982. Hua cheng chu ban she (Guo nei ban)

Yu, Dafu, \$d 1896-1945. Works. 1992

100 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945.

100 1# \$a 郁達夫, \$d 1896-1945.

240 10 \$a Works. \$f 1982

245 10 \$a Yu Dafu wen ji / \$c Sheng huo, du shu, xin zhi san lian shu dian Xianggang fen dian, Hua cheng chu ban she lian he bian ji chu ban.

245 10 \$a 郁達夫文集 / \$c 生活·讀書·新知三聯書店香港分店, 花城出版社聯合編輯出版.

Authority record:

100 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945. \$t Works. \$f 1982

400 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945. \$t Yu Dafu wen ji. \$f 1982

100 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945.

100 1# \$a 郁達夫, \$d 1896-1945.

240 10 \$a Works. \$f 1982. \$s Hua cheng chu ban she (Guo nei ban)

245 10 \$a Yu Dafu wen ji / \$c [Hua cheng chu ban she, Sheng huo, du shu, xin zhi san
lian shu dian Xianggang fen dian lian he bian ji chu ban].

245 10 \$a 郁達夫文集 / \$c [花城出版社, 生活·讀書·新知三聯書店香港分店 聯合
編輯出版].

Authority record:

100 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945. \$t Works. \$f 1982. \$s Hua cheng chu ban she (Guo
nei ban)

400 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945. \$t Yu Dafu wen ji. \$f 1992. \$p Hua cheng chu ban
she (Guo nei ban)

100 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945.

100 1# \$a 郁達夫, \$d 1896-1945.

240 10 \$a Works. \$f 1992

245 10 \$a Yu Dafu quan ji.

245 10 \$a 郁達夫全集.

250 ## \$a Di 1 ban.

250 ## \$a 第 1 版.

260 ## \$a Hangzhou : \$b Zhejiang wen yi chu ban she : \$b Zhejiang Sheng xin hua shu
dian jing xiao, \$c 1992.

300 ## \$a 杭州 : \$b 浙江文藝出版社 : \$b 浙江省新華書店經銷, \$c 1992.

300 ## \$a 12 v. : \$b ill., ports. ; \$c 21 cm.

505 0# \$a v. 1-2. 小说 - v. 3-4. 散文 - v. 5-6. 文论 - v. 7-8. 杂文 - v. 9. 诗词 - v. 10. 译
文 - v. 11. 书信 - v. 12. 日记.

Authority record:

100 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945. \$t Works. \$f 1992

400 1# \$a Yu, Dafu, \$d 1896-1945. \$t Yu Dafu quan ji. \$f 1992

Author index in authority file:

Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Works

Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Works. \$f 1984

Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Works. \$f 1988
Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Works. \$f 1988. \$s Munjip P'yŏnch'an Wiwŏnhoe (Korea)
Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Works. \$f 1990

100 1# \$a Yi, I, \$d 1536-1584.
100 1# \$a 李珣, \$d 1536-1584.
240 10 \$a Works. \$f 1984
245 10 \$a Kugyŏk Yulgok chŏnsŏ / \$c [p'yŏnjibin Charyo Chosasil].
245 10 \$a 國譯栗谷全書 / \$c [編輯人資料調查室].
260 ## \$a Kyŏnggi-do Sŏngnam-si : \$b Han'guk Chŏngsin Munhwa Yŏn'guwŏn, \$c 1984-<1988 >
260 ## \$a 京畿道城南市 : \$b 韓國精神文化研究院, \$c 1984-<1988 >
300 ## \$a v. <1-7 > ; \$c 24 cm.

100 1# \$a Yi, I, \$d 1536-1584.
100 1# \$a 李珣, \$d 1536-1584.
245 10 \$a Sŏnghak chibyŏ / \$c [p'yŏnjibin Charyo Chosasil].
245 10 \$a 聖學輯要 / \$c [編輯人資料調查室].
260 ## \$a Kyŏnggi-do Sŏngnam-si : \$b Han'guk Chŏngsin Munhwa Yŏn'guwŏn, \$c 1985.
260 ## \$a 京畿道城南市 : \$b 韓國精神文化研究院, \$c 1985.
490 1# \$a Kugyŏk Yulgok chŏnsŏ ; \$v 5
490 1# \$a 國譯栗谷全書 ; \$v 5
800 1# \$a Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Works. \$f 1984 ; \$v 5.
800 1# \$a 李珣, \$d 1536-1584. \$t Works. \$f 1984 ; \$v 5.

Authority record:

010 ## \$a n 86714340 \$zn 85018528
050 #0 \$a B5254 \$b .Y5 1984
100 1# \$a Yi, I, \$d1536-1584. \$t Works. \$f 1984
400 1# \$a Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Kugyŏk Yulgok chŏnsŏ. \$f 1984
430 #0 \$a Kugyŏk Yulgok chŏnsŏ. \$f 1984
642 ## \$a 5 \$5 DPCC \$5 DLC
643 ## \$a Kyŏnggi-do Sŏngnam-si \$b Han'guk Chŏngsin Munhwa Yŏn'guwŏn
644 ## \$a f \$d analyzable parts \$5 DLC
645 ## \$a t \$5 DPCC \$5 DLC
646 ## \$a c \$5 DLC
670 ## \$a Sŏnghak chibyŏ, 1985: \$b t.p.

100 1# \$a Yi, I, \$d 1536-1584.
100 1# \$a 李珣, \$d 1536-1584.
240 10 \$a Works. \$f 1988. \$s Munjip P'yŏnch'an Wiwŏnhoe (Korea)

- 245 10 \$a Yulgok Sönsaeng chönsö / \$c Yi I chö ; [p'yönjipcha Han'guk Munjip P'yönchan Wiwönhoe].
- 245 10 \$a 栗谷先生全書 / \$c 李珥著 / \$c [編輯者韓國文集編纂委員會].
- 260 ## \$a Söul-si : \$b Munjip P'yönchan Wiwönhoe : \$b Kyöngin Munhwasa : \$b Konggüpch'ö Han'guk Ch'ulp'an Hyöptong Chohap, \$c 1988.
- 260 ## \$a 서울市 : \$b 文集編纂委員會 : \$b 景仁文化社 : \$b 供給處韓國出版協同組合, \$c 1988.
- 300 ## \$a 7 v. ; \$c 23 cm.

Authority record (author / uniform title):

- 100 1# \$a Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Works. \$f 1988. \$s Munjip P'yönch'an Wiwönhoe (Korea)
- 400 1# \$a Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Yulgok Sönsaeng chönsö. \$f 1988
- 400 1# \$a Yi, I, \$d 1536-1584. \$t Yulgok chönsö. \$f 1988. \$s Munjip P'yönch'an Wiwönhoe

Author index in authority file:

Feng, Menglong, \$d 1574-1646. \$t Works. \$f 1993
 Feng, Menglong, \$d 1574-1646. \$t Works. \$f 1993. \$s Shanghai gu ji

- 100 1# \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646.
- 100 1# \$a 馮夢龍, \$d 1574-1646.
- 240 10 \$a Works. \$f 1993. \$s Shanghai gu ji
- 240 10 \$a Works. \$f 1993. \$s 上海古籍
- 245 10 \$a Feng Menglong quan ji / \$c [Feng Menglong zhuan].
- 245 10 \$a 馮夢龍全集 / \$c [馮夢龍撰].
- 250 ## \$a Di 1 ban.
- 250 ## \$a 第1版.
- 260 ## \$a Shanghai : \$b Shanghai gu ji chu ban she, \$c 1993.
- 260 ## \$a 上海 : \$b 上海古籍出版社, \$c 1993.
- 300 ## \$a 26 v. in 43 ; \$c 21 cm.

- 100 1# \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646.
- 100 1# \$a 馮夢龍, \$d 1574-1646.
- 245 10 \$a Lin jing zhi yue / \$c [Feng Menglong zhuan].
- 245 10 \$a 麟經指月 / \$c [馮夢龍撰].
- 490 1# \$a Feng Menglong quan ji ; \$v 1
- 490 1# \$a 馮夢龍全集 ; \$v 1

800 1# \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646. \$t Works. \$f 1993. \$s Shanghai gu ji ; \$v 1.
 800 1# \$a 馮夢龍, \$d 1574-1646. \$t Works. \$f 1993. \$s 上海古籍 ; \$v 1.

100 1# \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646.
 100 1# \$a 馮夢龍, \$d 1574-1646.
 245 10 \$a Xiao fu.
 245 10 \$a 笑府.
 490 1# \$a Feng Menglong quan ji ; \$v 22
 490 1# \$a 馮夢龍全集 ; \$v 22
 800 1# \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646. \$t Works. \$f 1993. \$s Shanghai gu ji ; \$v 22.
 800 1# \$a 馮夢龍, \$d 1574-1646. \$t Works. \$f 1993. \$s 上海古籍 ; \$v 22.

Authority record (author / uniform title)

010 ## \$a nr 95011524
 050 #0 \$a PL2698.F4 \$bA126 1993b
 100 1# \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646. \$t Works. \$f 1993. \$s Shanghai gu ji
 400 1# \$a Feng, Menglong, \$d 1574-1646. \$t Feng Menglong quan ji. \$f 1993. \$s
 Shanghai gu ji
 640 0# \$a Complete in 26 bib. vols., 43 physical vols. \$z v. 1, jkt. flap
 642 ## \$a 1 \$5 DPCC \$5 DLC
 643 ## \$a Shanghai \$b Shanghai gu ji chu ban she
 644 ## \$a f \$5 DLC
 645 ## \$a 5 \$DPCC \$5 DLC
 646 ## \$a c \$5 DLC
 670 ## \$a Lin jing zhi yue, 1993: ser t.p. (Feng Menglong quan ji)

LC rule interpretation (con't.):

Composers and writers

If a person has written both musical and literary works, apply the following:

- 1) If the person is primarily a composer, use the uniform title “Works”
 - a) for editions containing the complete musical and literary works and
 - b) for editions containing the complete musical works.
- 2) If the person is primarily a writer, use the uniform title “Works”
 - a) for editions containing the complete literary and musical works and
 - b) for editions containing the complete literary works.

100 1# \$a Chao, Yuen Ren, \$d 1982-
 240 10 \$a Musical works
 245 10 \$a Zhao Yuanren yin yue zuo pin quan ji / \$c Zhao Rulan bian = \$b Complete

musical works of Yuen Ren Chao / compiled by Rulan Chao.
245 10 \$a 赵元任音乐作品全集 / \$c 赵如兰编 = \$b Complete musical works of Yuen Ren Chao / compiled by Rulan Chao.

25.9. SELECTIONS

25.9A. Use the collective title Selections for items consisting of three or more works in various forms, or in one form if the person created works in one form only, and for items consisting of extracts, etc., from the works of one person. For musical works, see also 25.34B-25.34C.

LC rule interpretation:

Rule 25.9A applies to 1) partial collections of three or more works in two or more forms when the author writes in two or more forms and 2) partial collections of three or more works in one form when the author writes in only one form.

Assign the collective uniform title “Selections” to a partial collection of non-musical works covered by 25.9A if the title proper of the collection is inadequate (cf. LCRI 25.10). If the works in the collection are translations, see LCRI 25.11.

When using the collective uniform title “Selections,” make the same additions that are applicable when using the collective uniform title “Works” (LCRI 25.8.). (Exception: Do not make these additions when applying 25.34B.)

100 1# \$a Lu, Xun, \$d 1881-1936.
100 1# \$a 鲁迅, \$d 1881-1936.
240 10 \$a Selections. \$f 1992
245 10 \$a Lu Xun dai biao zuo / \$c Liu Jiaming bian.
245 10 \$a 鲁迅代表作 / \$c 刘家鸣编.

100 1# \$a Lu, Xun, \$d 1881-1936.
100 1# \$a 鲁迅, \$d 1881-1936.
240 10 \$a Selections. \$f 1996
245 10 \$a Lu Xun dai biao zuo / \$c Liu Jiaming bian.
245 10 \$a 鲁迅代表作 / \$c 刘家鸣编.

100 1# \$a Guo, Moruo, \$d 1892-1978.
100 1# \$a 郭沫若, \$d 1892-1978.
240 10 \$a Selections. \$f 1996
245 10 \$a Guo Moruo quan / \$c bian jiao zhe He Zheng.
245 10 \$a 郭沫若卷 / \$c [編校者何].

100 1# \$a Guo, Moruo, \$d1892-1978.
100 1# \$a 郭沫若, \$d 1892-1978.
240 10 \$a Selections. \$f 1997
245 10 \$a Guo Moruo / \$c Zhongguo xian dai wen xue guan bian ; Liu Na bian xuan.
245 10 \$a 郭沫若 / \$c 中國現代文學館編 ; 刘纳编选.

100 1# \$a Kawabata, Yasunari, \$d 1899-1972.
100 1# \$a 川端康成, \$d 1899-1972.
240 10 \$a Selections. \$f 1993
245 10 \$a Kawabata Yasunari / \$c Hashimoto Osamu hen.
245 10 \$a 川端康成 / \$c 橋本治編.

100 1# \$a Kawabata, Yasunari, \$d 1899-1972.
100 1# \$a 川端康成, \$d 1899-1972.
240 10 \$a Selections. \$f 1996
245 10 \$a Kawabata Yasunari jisenshū.
245 10 \$a 川端康成自選集.

100 1# \$a Mishima, Yukio, \$d 1925-1970.
100 1# \$a 三島由紀夫, \$d 1925-1970.
240 10 \$a Selections. \$f 1991
245 10 \$a Mishima Yukio / \$c Hashimoto Osamu hen.
245 10 \$a 三島由紀夫 / \$c 橋本治編.

100 1# \$a Mishima, Yukio, \$d 1925-1970.
100 1# \$a 三島由紀夫, \$d 1925-1970.
240 10 \$a Selections. \$f 1995
245 10 \$a Mishima Yukio / \$c Saeki Shōichi hen.
245 10 \$a 三島由紀夫 / \$c 佐伯彰一編.

100 1# \$a Yi, Mun-yŏl, \$d 1948-
100 1# \$a 李文烈, \$d 1948-
240 10 \$a Selections. \$f 1983
245 10 \$a Yi Mun-yŏl sŏnjip.
245 10 \$a 李文烈選集.

100 1# \$a Yi, Mun-yŏl, \$d 1948-
100 1# \$a 이문열, \$d 1948-
240 10 \$a Selections. \$f 1987

245 10 \$a Yi, Mun-yŏl.
245 10 \$a 이문열.

100 1# \$a Chŏng, Yag-yong, \$d 1762-1836.
100 1# \$a 丁若鏞, \$d 1762-1836.
240 10 \$a Selections. \$f 1995
245 10 \$a Chŏng Yag-yong chakp‘um sŏnjip / \$c Hŏ Mun-sŏp oe omgim.
245 10 \$a 丁若鏞作品選集 / \$c 허문섭외움김.

100 1# \$a Chŏng, Yag-yong, \$d 1762-1836.
100 1# \$a 丁若鏞, \$d 1762-1836.
240 10 \$a Selections. \$f 1996. \$s Hyŏndae Sirhaksa (Munhak)
245 10 \$a Tasan munhak sŏnjip / \$c Chŏng Yag-yong chŏ ; Pak Sŏng-mu, Chŏng Hae-ryŏm p‘yŏnyŏk.
245 10 \$a 茶山文學選集 / \$c 丁若鏞저 ; 朴錫武, 丁海廉편역.

25.10 WORKS IN A SINGLE FORM

25.10A. Use one of the following collective titles for an item (other than music, see 25.34C) that consists of, or purports to be, the complete works of a person in one particular form.

Correspondence

Essays

Novels

Plays

Poems

Prose works

Short stories

Speeches

100 1# \$a Inoue, Yasushi, \$d 1907-
100 1# \$a 井上靖, \$d 1907-
240 10 \$a Poems
245 10 \$a Inoue Yasushi zenshishū / \$c Inoue Yasushi cho.
245 10 \$a 井上靖全詩集 / \$c 井上靖著.

100 1# \$a Yun, Tong-ju, \$d 1917-1945.
100 1# \$a 윤동주, \$d 1917-1945.
240 10 \$a Poems
245 10 \$a Yun Tong-ju sijip / \$c Yun Tong-ju chiŏm.
245 10 \$a 윤동주시집 / \$c 윤동주시음.

100 1# \$a Mu, Hui.

- 100 1# \$a 牧惠.
 240 10 \$a Essays. \$k Selections
 245 10 \$a Mu Hui za wen zu xuan ji / \$c [Mu Hui zhu].
 245 10 \$a 牧惠杂文自选集 / \$c [牧惠著].
- 100 1# \$a Kim, Sŭng-ok, \$d 1941-
 100 1# \$a 김승옥, \$d 1941-
 240 10 \$a Novels
 245 10 \$a Kim Sŭng-ok sosŏl chŏnjip / \$c [chiŭni Kim Sŭng-ok].
 245 10 \$a 김승옥소설집 / \$c [지은이김승옥].
- 100 1# \$a Guo, Moruo, \$d 1892-1978.
 100 1# \$a 郭沫若, \$d 1892-1978.
 240 10 \$a Correspondence
 245 10 \$a Guo Moruo shu xin ji / \$c Huang Chunhao bian.
 245 10 \$a 郭沫若書信集 / \$c 黃淳浩編.
- 100 1# \$a Ihara, Saikaku, \$d 1642-1693.
 100 1# \$a 井原西鶴, \$d 1642-1693.
 240 10 \$a Poems. \$k Selections
 245 10 \$a Saikaku haikaishū / \$c Inui Hiroyuki hen.
 245 10 \$a 西鶴俳諧集 / \$c 乾裕幸編.
- 100 1# \$a Ōe, Kenzaburō, \$d 1935-
 100 1# \$a 大江健三郎, \$d 1935-
 240 10 \$a Short stories. \$k Selections
 245 10 \$a Shisha no ogori ; \$b Shiiku / \$c Ōe Kenzaburō cho.
 245 10 \$a 死者の奢り ; \$b 飼育 / \$c 大江健三郎著.
Note: Contains 6 short stories.
- 100 1# \$a Yi, Kwan-gu, \$d 1898-
 100 1# \$a 李寬求, \$d 1898-
 240 10 \$a Speeches. \$k Selections
 245 10 \$a Sŏngjae Yi Kwan-gu nonsŏl sŏnjip / \$c [p'yŏnja Yi Sin-bok].
 245 10 \$a 誠齋李寬求論說選集 / \$c [編者李信馥].
- 100 1# \$a Chu, P'yŏng, \$d 1929-
 100 1# \$a 주평, \$d 1929-
 240 10 \$a Plays. \$k Selections
 245 10 \$a Chu P'yŏng adonggŭk sŏnjip.
 245 10 \$a 주평아동극선집.

If none of these is appropriate, use an appropriate specific collective title (e.g., *Posters*, *Fragments*).

If the item consists of three or more but not all of the works of one person in a particular form, or of extracts, etc., from the works of one person in a particular form, add Selections to the collective title.

LC rule interpretation:

Composers and writers

1) If a person is primarily a composer but also a writer of literary works, use the “Literary works. [language]. Selections” as the uniform title for partial collection of the literary works containing more than one form. (See LCRI 25.8 for complete works.)

2) If a person is primarily a writer but also a composer, use the “Musical works. [language]. Selections” as the uniform title for partial collections of musical works containing various types of composition in various media. (See 25.34C for partial collections of the musical works containing various types in one broad or individual medium or one type, and LCRI 25.8 for complete works)

100 1# \$a Takemitsu, Tōru.

240 10 \$a Literary works. \$l English. \$k Selections

245 10 \$a Confronting silence : \$b selected writings / \$c Toru Takemitsu ; translated and edited by Yoshiko Kakudo and Glenn Glasow ; with a foreword by Seiji Ozawa.

25.11. TRANSLATIONS, ETC.

25.11A. If the linguistic content of a collection or selection of the works of one person is different than that of the originals, add the name of the language to the collective title as instructed in 25.5C. If Selections is added to a collective title, add the name of the language before that term.

100 1# \$a Yi, Hwang, \$d 1501-1570.

100 1# \$a 李滉, \$d 1501-1570.

240 10 \$a Selections. \$l Chinese. \$f 1989.

245 10 \$a Tuixi shu jie yao / \$c Chang Liwen zhu bian.

245 10 \$a 退溪書節要 / \$c 張立文主編.

100 0# \$a Hyegŏn, \$d 1830-1908.

100 0# \$a 慧堅, \$d 1830-1908.

240 10 \$a Works. \$l Chinese & Korean. \$f 1994

245 10 \$a Yongak chip / \$c Hyegŏn chŏ ; Yŏn'gwan yŏk.

245 10 \$a 龍岳集 / \$c 慧堅著 ; 然觀譯.

100 1# \$a Ono, Komachi, \$d 9th cent.
240 10 \$a Poems. \$l English & Japanese. \$k Selections
245 10 \$a Japan's poetess of love dream and longing, Ono no Komachi (mid-late ninth century) : \$b 117 poems / \$c translated by Howard S. Levy.

100 1# \$a Mao, Zedong, \$d 1893-1976.
100 1# \$a 毛泽东, \$d 1893-1976.
240 10 \$a Correspondence. \$l Korean. \$k Selections
245 10 \$a Mo T'aek-tong sŏhan sŏnjip.
245 10 \$a 모택동서한선집.

100 1# \$a Lu, Xun, \$d 1881-1936.
100 1# \$a 魯迅, \$d 1881-1936.
240 10 \$a Short stories. \$l Korean. \$k Selections
245 10 \$a No Sin sosŏl sŏnjip.
245 10 \$a 로신소설선집.

100 1# \$a Shakespeare, William, \$d 1546-1616.
240 10 \$a Works. \$l Chinese. \$f 1967
245 10 \$a Shashibiya quan ji / \$c Liang Shiqiu yi.
245 10 \$a 莎士比亞全集 / \$c 梁實秋譯.

100 1# \$a Wang, Yangming, \$d 1472-1529.
100 1# \$a 王陽明, \$d 1472-1529.
240 10 \$a Works. \$l Japanese & Chinese. \$f 1982
245 10 \$a Ō Yōmei zenshū.
245 10 \$a 王陽明全集.

Special rules for certain types of work

25.13. MANUSCRIPTS AND MANUSCRIPT GROUPS

25.13B. General rule

25.13B1. Use as the uniform title for a work contained in manuscript(s), or for a manuscript itself, or for a manuscript group (in this order of preference):

- a) the title that has been assigned to the work subsequent to its creation or compilation
- b) the name of the manuscript(s) if the work is identified only by that name
- c) the heading (see chapter 24) of the repository followed by *Manuscript* and the repository's designation for the manuscript(s). If the manuscript is a single item within a collection, add the foliation if known.

130 0# \$a Dunhuang manuscripts.
245 10 \$a Dunhuang bian wen ji / \$c Wang Zhongmin ... [et al.] bian.
245 10 \$a 敦煌變文集 / \$c 王重民 ... [et al.] 編.

130 0# \$a Dunhuang manuscripts. \$k Selections.
245 10 \$a Ying cang Dunhuang wen xian. \$p Han wen fo jing yi wai bu fen / \$c
Zhongguo she hui ke xue yuan li shi yan jiu suo ... [et al.] he bian ; [she ying
Wang Xu ... et al. ; ze ren bian ji Can Jisheng].
245 10 \$a 英藏敦煌文獻. \$p 漢文佛經以外部份 / \$c 中國社會科學院歷史研究所 ...
[et al.] 合編 ; [攝影王 [Xu] ... et al. ; 責任編輯蔡濟生].

Uniform title authority record:

010 ## \$a n 82066451
130 #0 \$a Dunhuang manuscripts
430 #0 \$wne \$a Tun-huang manuscripts
670 ## \$a Its Ballade and stories from Tun-huang, 1960.

130 0# \$a Ch'u silk manuscript.
245 14 \$a The Ch'u silk manuscript : \$b translation and commentary / \$c [by] Noel
Barnard.

Uniform title authority record:

010 ## \$a n 50073786
130 #0 \$a Ch'u silk manuscript
670 ## \$a Jao, T. \$b Ch'ang-sha ch'u t'u Chan-kuo

245 00 \$a Shōsōin monjo shūi : \$b Kokuritsu Rekishi Minzoku Hakubutsukan sōsetsu
jishūnen kinen / \$c Kokuritsu Rekishi Minzoku Hakubutsukan hen.
245 00 \$a 正倉院文書拾遺 : \$b 國立歷史民俗博物館創設十周年記念 / \$c 國立歷史
民俗博物館編.
630 0# \$a Shōsōin monjo \$v Catalogs.
630 0# \$a 正倉院文書 \$v Catalogs.

Uniform title authority record

010 ## \$a n 87919225
130 #0 \$a Shōsōin monjo
430 #0 \$a Shōsōin komonjo

670 ## \$a Shōsōin monjo mokuroku, 1987- : \$b v. 1, t.p.
670 ## \$a Kokushi bunken kaisetsu \$b (Shōsōin monjo)
670 ## \$a Nihon rekishi d.j. \$b (Shōsōin monjo)
670 ## \$a Nihonshi j. \$b (Shōsōin monjo)
670 ## \$a Kokusho sōmokuroku \$b (Shōsōin komonjo; Shōsōin monjo)

100 1# \$a Peerenboom, R. P. \$q (Randall P.), \$d 1958-
245 10 \$a Law and morality in ancient China : \$b the silk manuscripts of Huang-Lao / \$c
R.P. Peerenboom.
730 #0 \$a Huang Lao bo shu.

Uniform title authority record:

010 ## \$a n 91127122
130 #0 \$a Huang Lao bo shu
430 #0 \$wnne \$a Huang Lao po shu
430 #0 \$a Huang-Lao boshu
430 #0 \$a Mawangdui silk manuscripts of Huang-Lao
670 ## \$a Peerenboom, R.P. Law and morality in ancient China, c1993: \$b CIP galley
(Huang Lao po shu [in Chinese]; Huang-Lao Boshu; Mawangdui silk
manuscripts of Huang-Lao; excavated in Mawangdui Han Tomb Three in 1973)